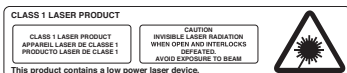


Spider-Man™ Boombox CD Player – RCD100SP

Instruction Manual

Congratulations on your purchase of the Lexibook Spider-Man™ Boombox CD Player. Please read this manual carefully to ensure you understand the operation of this product and keep it for future reference. Before using this unit, please remove the clear film label from the LCD screen by pulling the tab. You also need to remove the shipping protector located inside the CD player (over the spindle). To do so, lift the shipping protector up, and pull it gently towards you. Follow the advice below for safe operations.



ON PROTECTION AGAINST LASER ENERGY EXPOSURE

- As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing.
- Stop operation immediately if any liquid or solid object should fall into the cabinet.
- Do not touch the lens or poke at it. If you do, you may damage the lens and the player may not operate properly.
- Do not put anything in the safety slot. If you do, the laser diode will be ON when the CD door is still open.
- If the unit is not to be used for a long period of time, make sure that all power sources are disconnected from the unit. Remove all batteries from the battery compartment, and unplug the AC-DC adaptor from the wall outlet.
- This unit employs a laser. The use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified here may result in exposure to hazardous radiation.

CAUTIONS FOR SAFETY

Do not dismantle the unit. The laser beam used in the unit could harm your eyes.

1. Do not insert metal or other objects inside the unit. This unit is equipped with a safety device which automatically turns the laser beam off when the disc compartment is opened. If metal or other objects were to get inside the unit, this safety device may be deactivated.
2. Do not drop the unit or subject it to strong shocks. Otherwise, the unit might be damaged.

Do not place the unit in the following locations:

Copyright © Lexibook 2007




1. Locations where the temperature is high. The unit's cabinet could bend or the unit could be damaged if placed in direct sunlight, near heaters (where the temperature is 60°C (140°F) or greater) or in cars with the windows closed (in summer, the temperature may get higher than 110°C (212°F)).
2. Use the unit within a temperature range of 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
3. In humid or dusty places.
4. In locations exposed to strong vibrations.
5. On unstable or tilted surfaces.

LOCATION OF CONTROLS

Please refer to the image at the back of the cover page.

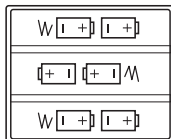
- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. POWER ON / OFF | 14. FUNCTION SELECTOR |
| 2. DISPLAY | 15. TUNING CONTROL |
| 3. POWER INDICATOR | 16. BAND SELECTOR |
| 4. PLAY / PROG INDICATOR | 17. VOLUME CONTROL |
| 5. REPEAT INDICATOR | 18. CD DOOR |
| 6. X-BASS BUTTON | 19. CD COMPARTMENT |
| 7. REPEAT BUTTON | 20. DC JACK |
| 8. PROG BUTTON | 21. AUX IN |
| 9. ⏮ B.SKIP BUTTON | 22. HEADPHONE JACK |
| 10. STOP BUTTON | 23. BATTERY COMPARTMENT |
| 11. PLAY / PAUSE BUTTON | 24. FM ANTENNA |
| 12. ⏭ F.SKIP BUTTON | 25. HANDLE |
| 13. FM ST. INDICATOR | |

**BATTERY OPERATION**

This CD player operates with 6 X C size (LR14)  batteries (not included) or with a 9V  600mA adapter with a positive centre . Only use batteries or adapter of the same or equivalent types as recommended.

Battery installation

1. Open the battery compartment located under the CD player using screwdriver.
2. Insert 6 X 'C' size (UM-2) batteries according to the polarity indicated in the bottom of the compartment.
3. Close the battery compartment.



Do not use rechargeable batteries.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the CD player for a long period of time.

WARNING: If the unit malfunctions or receives an electrostatic shock, switch the unit off and on again using the POWER button. If this proves to be ineffective, remove the batteries and/or perform the Reset procedure.

Adapter

This CD player also works with a 9V 600 mA, with positive centre



To connect to the mains, follow these instructions:

1. Check that the CD player is switched off.
2. Insert the DC plug, at the end of the AC adaptor cord into the DC input jack, at the back of the unit.
3. Plug the other end of the adaptor in an AC 230V – 50Hz power outlet. A power adaptor is not a game. Switch off the power adaptor if you are not going to use the product for a long period of time, this will avoid overheating. While the game is powered by a power adaptor, do not play with it outdoors. Check regularly the condition of the power adaptor and its leads. If the latter becomes deteriorated, do not use them until they are fully repaired.

USING HEADPHONES

Headphones are not supplied with this Player. You will require headphones fitted with a 3.5 mm diameter stereo plug and an impedance of 8-32 ohms. Plug your headphones into the HEADPHONE jack [22] on the rear of the unit for private listening. After plugging in the headphones, the speakers will be automatically disconnected.

ALWAYS LOWER THE VOLUME LEVEL BEFORE PUTTING ON YOUR HEADPHONES. OTHERWISE YOUR HEARING COULD BE DAMAGED.

RADIO OPERATION

1. Press the POWER button [1] once to turn the radio on. The POWER indicator will light.
2. Slide the Band Selector [16] to "AM" or "FM" for the desired radio band.
3. Adjust the TUNING control [15] to select the desired radio station.
4. Adjust the VOLUME control [17] to obtain the desired sound level.
5. To turn the Radio off, press the POWER [1] button again.

Tips for good radio reception

To ensure maximum FM tuner sensitivity, the FM wire antenna [24] should be fully extended to obtain the best possible reception. Avoid close proximity to the speakers and other electrical appliance. For FM stereo reception, the FM stereo indicator will light steadily when a stereo program is being received. When tuning in AM reception, to ensure best AM sensitivity, try repositioning the unit until the best reception is obtained.

CD PLAYER OPERATION

Note: This player plays not only commercial CDs but also self-compiled CD-R/RW discs.

1. Press the POWER button [1].
2. Set the FUNCTION [14] selector to "CD" position. The player will load the disc and will display "no" if no disc is loaded.
3. Open the CD lid. Carefully place an audio CD with its label side upward in the CD compartment [19] and close the CD door [18]. The total number of tracks on the CD will appear on the LCD display.
4. Press the PLAY/PAUSE button [4]. The PLAY indicator [4] will light and the CD will start playing from the first track.
5. Adjust the VOLUME control [17] to set the sound level.
6. To suspend playing, press the PLAY/PAUSE button [4] again. The



- track number will flash and the PLAY indicator [4] will go off. To resume playing, press the PLAY/PAUSE button [4] again.
7. You can choose to play your favorite track directly by pressing either the Skip Forward [12] or Skip Backward [9] button. The display will indicate the track number selected.
 8. To locate a particular passage within a track, keep the Skip Forward [12] or Skip Backward [9] button depressed until it is found.
 9. To repeat a particular track, press the REPEAT [7] button once or until the REPEAT indicator [5] flashes.
 10. To repeat the entire CD, press the REPEAT [7] button twice or until the REPEAT indicator [5] lights steadily.
 11. To stop playing, press the STOP [10] button.
 12. When you wish to turn off the CD player, press the POWER [1] but on again.

CD PROGRAMMED PLAY

This function allows the tracks to be played in a programmed sequence.

1. In CD stop mode, press the PROG [8] button once. The number "01" will blink on the display.
2. Press the Skip Forward [12] or Skip Backward [9] button to select the first song to include in the programmed sequence.
3. Press the PROG [8] button again to store the song.
4. The number will change to "02" and blink. Select the next song to save (see steps 2 and 3). You may program as many as 20 tracks.
5. Press PLAY/PAUSE [4] to start playing the programmed sequence.
6. To cancel programmed play, press the STOP [10] button twice.

Notes on CD-R/RW Discs

Because of non-standardized format definition/production of CD-R/RW, playback quality & performance are not guaranteed.

Manufacturer is not responsible for the playability of CD-R/RW due to recording conditions such as PC performance, writing software, media ability, etc.

Do not attach a label or seal to either side of the CD-R/RW disc. It may cause a malfunction.

This device is not meant to read .wav-files (direct copy of the CD to the traditional audio format). Otherwise, please note that portable laser readers are very sensitive to the quality of the CD-R base, to the recording speed and to the general state of the CD-R (scratches, stains, etc.). The possible difficulties of reading a burnt CD-R, rewritable or not, are normal and do not constitute a default of the reader of the device.

AX IN OPERATION

You can play music through the speakers of this CD player by connecting its AUX IN jack to your MP3 or other digital audio player.

1. Plug one end of an audio cable (not included) into the AUX IN [21] jack and the other end of the cable to the line out jack of your digital audio player.
2. Set the FUNCTION [14] selector to AUX IN.
3. Press POWER [1] to turn on the unit.
4. Play your digital audio player.
5. Adjust VOLUME [17] control to your desired listening level.

CARE AND MAINTANENCE

Please pay attention to the following:

1. Handle the disc by its edges.
2. To keep the disc clean, do not touch its surface.
3. Disc should be put back into their cases after use to avoid scratches that could cause the laser pickup to skip.
4. Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, or high temperatures for extended periods. Prolonged exposure to high temperatures can bend the disc.
5. Do not stick paper or write anything on either side of the compact disc. Sharp writing instruments, or the inks used in some felt-tip pens, may damage the surface of the disc.
6. Unplug the unit from the electrical power outlet immediately in case of malfunction.
7. Children should be supervised when using the appliance.

CLEANING DISCS

1. Fingerprints should be wiped off the surface of the disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs do not have grooves collecting dust and microscopic debris. Gently wiping them with a soft cloth should remove most of the particles. Wipe the disc in a straight motion from the inside to the outside.
2. Never use such chemicals as record cleaning sprays, anti-static sprays, benzene or thinner to clean compact discs. Such chemicals can damage the plastic of the disc.
3. The unit will not play a disc that has been inserted upside down, or discs that do not conform to the Compact Disc standard. Also, the unit might not play discs that are scratched, soiled or carry fingerprints.
4. 3" (8cm) CDs can be played without an adaptor.

TROUBLE SHOOTING

If you experience difficulties in the use of this music system please check the following.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Noise or sound distorted on AM or FM broadcast	Station not tuned properly for AM or FM. FM: Wire antenna is not extended. AM: The bar antenna is not positioned correctly	Retune the AM or FM broadcast station. FM: Extend FM Telescopic antenna. AM: Reposition the unit until the best reception is obtained.
AM or FM no sound	Unit not in RADIO function mode. Volume set at minimum.	Slide Function Selector to RADIO position. Increase Volume.
CD player will not play	Unit not in CD function mode. CD is installed incorrectly. If the CD is self-compiled, the media used may not be compatible with the player. Batteries become exhausted	Select CD function mode. Insert CD with label side up. Use better quality blank media and retest. Replace all batteries with new ones.
CD skips while playing	Disc is dirty or scratched.	Wipe CD with clean cloth or use another disc.
Intermittent sound from CD Player	Dirty or defective disc Dirty pick up lens Player is subject to excessive shock or vibration	Clean or replace the defective disc Use a CD-lens cleaning disc to clean the lens Relocate the player away from shock or vibration
Sound distorted	Batteries become exhausted	Replace all batteries with new ones.

WARRANTY

This product is covered by our 2-year warranty.

To make use of the warranty or after-sales service, please contact your retailer and supply proof of purchase. Our warranty covers material or installation-related defects attributable to the manufacturer, with the exception of wear caused by failure to respect the instructions for use or any unauthorised work on the equipment (such as dismantling, exposure to heat or damp etc).

Note: It is recommended that all packaging be kept for future reference. Keep this instruction manual in a safe place as it contains important information. In our constant concern for improvement, the colours and details of the product may differ slightly from those shown on the packaging.

Customer Service:

For technical assistance call our freephone helpline: 0808 100 3015

Lexibook UK Limited

Unit 10 Petersfield Industrial Estate

Bedford Road, Petersfield

Hampshire, GU32 3QA

United Kingdom

Web: <http://www.lexibook.com>

- The contents of this manual are subject to change without notice.
- No part of this manual may be reproduced in any form without the express written consent of the manufacturer.

Warning: the excessive use of this product at full power might damage hearing.

Copyright © Lexibook 2007

Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



Lecteur CD Spider-Man™ Boombox RCD100SP

Manuel d'instructions

Nous vous félicitons d'avoir acheté le Lecteur Radio CD Spider-Man Boombox par Lexibook. Lisez attentivement et suivez ces instructions afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre cet appareil. Avant de démarrer, veuillez retirer la pellicule statique qui protège l'écran à l'aide de la languette. Veuillez aussi retirer la languette de protection située à l'intérieur du compartiment du disque. Pour ce faire, soulevez la languette et tirez-la doucement vers vous.

Produit laser de classe 1

Attention

- **Des radiations laser invisibles sont émises si l'appareil est ouvert ou si le mécanisme de fermeture dysfonctionne. Evitez toute exposition au rayon.**
 - **Radiation laser**
 - **Ne regardez pas directement avec des instruments optiques**
- Produit laser de classe 1M**

PROTECTION CONTRE L'EXPOSITION AU LASER

- Ne tentez pas de démonter le boîtier de l'appareil car le rayon laser utilisé dans ce lecteur de disques compacts est dangereux pour les yeux.
- Arrêtez immédiatement l'utilisation si un liquide ou un objet s'est inséré dans le boîtier.
- Ne touchez ni tapez la lentille, vous pourriez l'endommager et le lecteur pourrait ne plus fonctionner correctement.
- Ne mettez rien dans la fente de sûreté, ou la diode du laser s'allumera même si la porte du compartiment CD est ouverte.
- Si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période, assurez-vous que toutes les sources d'alimentation soient déconnectées de l'appareil. Enlevez toutes les piles du compartiment des piles et débranchez l'adaptateur CA-CC de la prise murale.
- Cet appareil emploie un laser. L'utilisation des touches, des réglages ou effectuer des opérations autres que celles spécifiées ci-contre peuvent causer une exposition dangereuse à des radiations.

PRECAUTIONS DE SECURITE

Ne démontez pas l'appareil. Le rayon laser utilisé dans l'appareil pourrait blesser vos yeux.

Copyright © Lexibook 2007

1. N'insérez pas d'aiguilles ou d'autres objets dans l'appareil. L'appareil est équipé d'un mécanisme de sécurité qui éteint automatiquement le rayon laser lorsque le compartiment du disque est ouvert. Cependant, si une aiguille ou tout autre objet s'infiltrait dans l'appareil, ce mécanisme de sécurité pourrait être désactivé.
2. Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez qu'il soit sujet à des chocs violents. Cela pourrait causer des dommages.

Ne placez pas l'appareil dans les lieux suivants :

1. Des lieux où la température est élevée. Le conditionnement de l'appareil pourrait se déformer ou l'appareil pourrait être endommagé d'une autre manière s'il est placé sous la lumière directe du soleil, près de radiateurs (avec une température de 60°C ou plus) ou dans une voiture ayant les vitres fermées.
2. Utilisez l'appareil sous une échelle de températures comprises entre 5°C et 35°C.
3. Des lieux humides ou poussiéreux.
4. Des lieux exposés à de grandes vibrations.
5. Sur des surfaces instables ou inclinées.

EMPLACEMENT DES TOUCHES

Veuillez vous référer à l'image située à l'arrière de la page de couverture.

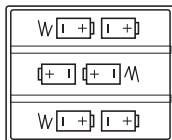
- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. MARCHE / ARRET | 13. INDICATEUR RADIO FM |
| 2. AFFICHAGE | 14. SELECTEUR DE FONCTION |
| 3. INDICATEUR D'ALIMENTATION | 15. BOUTON DE REGLAGE
DES STATIONS RADIO |
| 4. INDICATEUR DE LECTURE
/ PROG | 16. SELECTEUR DE BANDE |
| 5. INDICATEUR DE REPETITION | 17. CONTROLE DE VOLUME |
| 6. BOUTON X-BASS | 18. CLAPET CD |
| 7. BOUTON DE REPETITION | 19. COMPARTIMENT CD |
| 8. BOUTON PROG | 20. PRISE CC |
| 9. BOUTON DE SAUT
ARRIERE | 21. ENTREE AUX |
| 10. BOUTON STOP | 22. PRISE DES ECOUTEURS |
| 11. BOUTON DE LECTURE /
PAUSE | 23. COMPARTIMENT DES
PILES |
| 12. BOUTON DE SAUT
AVANT | 24. ANTENNE FM |
| | 25. POIGNEE |

ALIMENTATION

Ce lecteur CD fonctionne avec 6 piles de type C / LR14 (piles non incluses) ou avec un adaptateur de type 9V 600mA équipé d'un centre positif . Utilisez seulement les piles ou l'adaptateur de même type ou de type équivalent comme recommandé.

Mise en place des piles

- Ouvrez le compartiment des piles situé sous le lecteur CD avec un tournevis.
- Insérez 6 piles de type 'C' / LR14 (UM-2) en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment.
- Fermez le compartiment des piles.





Ne pas utiliser de piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du jeu avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte.

Copyright © Lexibook 2007

Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Ce produit doit être alimenté avec les piles spécifiées uniquement. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée.

AVERTISSEMENT : Si l'appareil dysfonctionne ou reçoit un choc électrostatique, éteignez l'appareil puis mettez-le de nouveau en marche en utilisant l'interrupteur POWER (ALIMENTATION). Si cela n'a pas d'effet, enlevez les piles et/ou effectuez une procédure de réinitialisation.

Adaptateur

Cet appareil fonctionne également avec un adaptateur de type 9V  600 mA, équipé d'un centre positif .

Pour connecter l'appareil à la source électrique, suivez ces instructions :

1. Assurez-vous que le lecteur CD soit éteint.
2. Insérez la prise CC de l'extrémité du câble CA à la prise d'entrée CC située à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise électrique murale CA 230V – 50Hz.

Un adaptateur n'est pas un jouet. Débrancher l'adaptateur en cas de non utilisation prolongée afin d'éviter tout échauffement. Lorsque le produit est alimenté par un adaptateur, ne pas utiliser à l'extérieur. Vérifier régulièrement l'état de l'adaptateur et des fils de branchement. En cas de détérioration, ne pas utiliser l'adaptateur jusqu'à sa réparation.

UTILISATION DES ECOUTEURS

Les écouteurs ne sont pas fournis avec ce lecteur. Les écouteurs doivent être équipés d'une prise stéréo de diamètre de 3,5 mm et d'une impédance de 8-32 ohms. Branchez vos écouteurs à la prise HEADPHONE [22] située à l'arrière de l'appareil pour une écoute privée. Après avoir branché les écouteurs, les haut-parleurs seront automatiquement désactivés.

BASSEZ TOUJOURS LE NIVEAU DU VOLUME AVANT DE METTRE VOS ECOUTEURS. VOTRE AUDITION POURRAIT ETRE ENDOMMAGEE.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Appuyez une fois sur le bouton MARCHÉ/ARRÉT [1] pour mettre la radio en marche. L'indicateur d'alimentation s'allumera.
2. Faites glisser le SELECTEUR DE BANDE [16] sur "AM" ou sur "FM" pour choisir la bande radio désirée.
3. Réglez le BOUTON DE REGLAGE DES STATIONS RADIO [15] pour sélectionner la station de radio.
4. Réglez le contrôle du VOLUME [17] pour obtenir le niveau sonore désiré.
5. Pour éteindre la radio, appuyez de nouveau sur le bouton MARCHÉ/ARRÉT [1].

Conseils pour obtenir une bonne réception radio

Pour assurer une sensibilité maximale du tuner FM, le fil d'antenne FM [24] doit être entièrement étiré. Evitez de placer l'antenne trop proche des haut-parleurs et de tout autre appareil électrique.

Lors d'une réception FM stéréo, l'indicateur FM stéréo restera allumé. Pour obtenir la meilleure sensibilité d'une réception AM, essayez de repositionner l'appareil.

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR CD

Remarque : Ce lecteur ne met pas seulement en lecture les disques CD du commerce mais également les disques CD-R/RW compilés personnellement.

1. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÉT [1].
2. Mettez le SELECTEUR DE FONCTION [14] en position "CD". Le lecteur initialisera le disque et affichera "no" si aucun disque n'est inséré.
3. Ouvrez le clapet CD. Placez soigneusement un CD audio avec la face imprimée orientée vers le haut dans le compartiment CD [19] et fermez le clapet CD [18]. Le nombre total de plages sur le CD apparaîtra sur l'affichage LCD.
4. Appuyez sur le bouton de LECTURE/PAUSE [4]. L'indicateur de LECTURE [4] s'allumera et le CD commencera la lecture à partir de la première plage.
5. Réglez le contrôle du VOLUME [17] pour sélectionner le niveau sonore.

6. Pour arrêter momentanément la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton de LECTURE/PAUSE [4]. Le numéro de la plage clignotera et l'indicateur de LECTURE [4] s'éteindra. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton de LECTURE/PAUSE [4].
7. Vous pouvez choisir de mettre directement en lecture votre plage préférée en appuyant sur le bouton de saut avant [12] ou de saut arrière [9]. L'affichage indiquera le numéro de la plage sélectionnée.
8. Pour localiser un passage particulier au sein d'une plage, maintenez le bouton de saut avant [12] ou de saut arrière [9] appuyé jusqu'à ce que vous le trouviez.
9. Pour répéter une plage spécifique, appuyez une fois sur le bouton de REPETITION [7] ou jusqu'à ce que l'indicateur REPEAT [5] clignote.
10. Pour répéter le disque CD en entier, appuyez deux fois sur le bouton de REPETITION [7] ou jusqu'à ce que l'indicateur REPEAT [5] s'allume en restant fixe.
11. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton STOP [10].
12. Lorsque vous désirez éteindre le lecteur CD, appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRET [1].

PROGRAMMATION DE LECTURE CD

Cette fonction permet de mettre des plages en lecture dans un ordre programmé.

1. En mode d'arrêt, appuyez une fois sur le bouton PROG [8]. Le numéro "01" clignotera sur l'affichage.
2. Appuyez sur le bouton de saut avant [12] ou de saut arrière [9] pour sélectionner la première plage à inclure dans la programmation.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton PROG [8] pour stocker la plage.
4. Le numéro changera et deviendra "02" et clignotera. Sélectionnez la plage suivante à stocker (voir les étapes 2 et 3). Vous pouvez programmer jusqu'à 20 plages.
5. Appuyez sur le bouton de LECTURE/PAUSE [4] pour démarrer la programmation.
6. Pour annuler la lecture programmée, appuyez deux fois sur le bouton STOP [10].

Remarques sur les disques CD-R/RW

Cet appareil n'est pas destiné à lire des fichiers .wav (copie directe de CD au format audio traditionnel). D'autre part, notez que les lecteurs laser portables sont davantage sensibles à la qualité du support CD-R, à sa vitesse d'enregistrement et à l'état général du CD-R (rayures, tâches, etc.).



Les difficultés probables de lecture d'un CD-R gravé, réinscriptible ou pas, sont normales et ne constituent pas un défaut du lecteur de l'appareil.

A cause de la définition/production du format non standardisé des disques CD-R/RW, leur qualité et leur performance ne sont pas garanties. Le fabricant n'est pas responsable de la lecture des disques CD-R/RW dû aux conditions d'enregistrement, à la performance du PC, au logiciel de gravure, aux possibilités du média etc. N'attachez ni ne collez aucune étiquette sur les faces du disque CD-R/RW. Cela pourrait causer un dysfonctionnement.

FONCTIONNEMENT DE LA PRISE D'ENTREE AUX

Vous pouvez mettre de la musique en lecture par les haut-parleurs de ce lecteur CD en connectant sa prise AUX IN à votre lecteur MP3 ou à tout autre lecteur audio digital.

1. Branchez une extrémité d'un câble audio (non inclus) à la prise AUX IN [21] et l'autre extrémité du câble à la prise de sortie de votre lecteur audio digital.
2. Mettez le SELECTEUR DE FONCTION [14] en position AUX IN.
3. Appuyez sur MARCHE/ARRET [1] pour mettre l'appareil en marche.
4. Mettez votre lecteur audio digital en marche.
5. Réglez le contrôle du VOLUME [17] selon le niveau d'écoute désiré.

MANIEMENT DES DISQUES COMPACTS

Les disques sales, rayés ou déformés peuvent provoquer des sauts de lecture ou des bruits.

1. Faites attention à ne manier les disques qu'en les prenant par leurs côtés. Pour garder le disque propre, ne touchez pas la surface du disque.
2. Ranger le disque dans sa pochette après son utilisation pour éviter des rayures sérieuses qui pourraient provoquer des sauts de lecture du lecteur laser.
3. N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une forte humidité, ou à des températures élevées durant des périodes prolongées. Une exposition prolongée à de fortes températures peut déformer le disque.
4. Ne collez pas de papier et n'écrivez sur aucun côté du disque. Des stylos pointus pour écrire ou des encres utilisées dans certains feutres peuvent endommager les surfaces du disque.
5. Débranchez immédiatement l'appareil de la prise d'alimentation en cas de dysfonctionnement.
6. Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation de l'appareil.

NETTOYAGE DES DISQUES

1. Les empreintes de doigt doivent être effacées de la surface du disque avec un tissu doux. Au contraire des disques vinyles, les disques compacts n'ont pas de sillons accumulant les poussières et les débris microscopiques ; ainsi essuyez les doucement avec un tissu pour enlever la plupart des particules. Essuyez-les en un mouvement droit de l'intérieur vers l'extérieur de la surface du disque.
2. N'utilisez jamais de produits chimiques tels que des sprays nettoyants pour disques vinyles, des sprays antistatiques, de l'essence ou du dissolvant pour nettoyer les disques compacts. De tels produits peuvent endommager les couches en plastique du disque.
3. L'appareil ne lira pas un disque qui été inséré à l'envers, ou des disques non conformes au standard de Disque Compact. L'appareil pourrait également ne pas lire des disques qui ont été rayés, salis ou portant des empreintes de doigts.
4. Des Disques Compacts de 8cm peuvent être lus sans adaptateur.

GUIDE DE DEPANNAGE

Si vous rencontrez des difficultés en utilisant ce système musical, veuillez vérifier ce qui suit.

SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Des bruits se produisent ou le son est déformé lors de la diffusion AM ou FM.	La station de radio n'est pas réglée correctement sur la bande AM ou FM FM : Le fil d'antenne n'est pas étiré. AM : La barre d'antenne n'est pas positionnée correctement.	Réglez de nouveau la station AM ou FM. FM : Etirez l'antenne FM télescopique. AM : Repositionnez l'appareil jusqu'à ce que la meilleure réception soit obtenue.
Pas de son sur la bande AM ou FM	Le sélecteur de fonction n'est pas réglé en mode RADIO. Le volume est réglé au minimum.	Faites glisser le sélecteur de fonction en position RADIO. Augmentez le volume.
Le lecteur CD ne se met pas en marche	Le sélecteur de fonction n'est pas réglé en mode CD. Le CD n'est pas inséré correctement. Si le CD a été complié personnellement, le média utilisé peut ne pas être compatible avec le lecteur CD. Les piles sont usées.	Sélectionnez le mode CD. Insérez un disque CD avec la face imprimée orientée vers le haut. Utilisez un disque de meilleure qualité et testez de nouveau. Remplacez toutes les piles par des piles neuves.
Le disque CD saute lors de la lecture	Le disque est sale ou rayé.	Essayez le disque CD avec un chiffon propre ou utilisez un autre disque.
Le son est intermittent lors de la lecture d'un disque	Le disque est sale ou défectueux. La lentille est sale. Le lecteur est sujet à un choc ou à des vibrations.	Nettoyez ou remplacez le disque défectueux. Utilisez un disque spécial de nettoyage pour nettoyer la lentille. Repositionnez le lecteur de manière à l'éloigner de tout choc ou vibration.
Le son est déformé	Les piles sont usées.	Remplacez toutes les piles par des piles neuves.

GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...). Dans un souci constant de qualité, les couleurs et détails du produit peuvent être légèrement différents de ceux présentés sur l'emballage. Merci de conserver l'emballage pour toute référence ultérieure.

LEXIBOOK S.A
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cedex France

Assistance technique : 0892 23 27 26 (0,34 € TTC / Min)

Site Internet : www.lexibook.com

- Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis.
- Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Attention : l'utilisation excessive de ce produit à haut volume peut endommager l'ouïe de l'utilisateur.

Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique utilisé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans sites de collecte (si existants).



Reproductor de CDs Boombox Spider-Man™ - RCD100SP - Manual de instrucciones

Gracias por la compra del reproductor de CDs Spider-Man™. Antes de utilizar la unidad, retire la etiqueta protectora de la pantalla tirando de ella por la lengüeta. También necesita retirar el protector para transporte situado dentro del reproductor de CD (sobre el eje). Para ello, levante el protector y tire suavemente de él hacia usted.

Producto láser de clase 1: Radiación láser invisible al violar aperturas y enclavamientos.
Evite la exposición al haz. Radiación láser. No observe directamente con instrumentos ópticos. Producto láser de clase 1M

PROTECCIÓN CONTRA LA EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA LÁSERRE

- Dado que el rayo láser utilizado en este reproductor de discos compactos es dañino para los ojos, no intente desmontar la cubierta.
- Si cualquier líquido u objeto sólido cayera dentro de la cubierta, de tenga el funcionamiento del reproductor de CDs inmediatamente.
- No toque ni juguete con las lentes. Si lo hace, podría dañar las lentes y el reproductor podría funcionar incorrectamente.
- No coloque nada en la ranura de seguridad. Si lo hace, el diodo del láser estará en ON (encendido) cuando la tapa del CD aún esté abierta.
- Si la unidad no va a utilizarse durante un período largo de tiempo, asegúrese de que todas las fuentes de energía están desconectadas de la misma. Retire todas las pilas del compartimento de pilas y desenchufe el adaptador CA-CC de la toma de la pared.
- Esta unidad utiliza un láser. El uso de los controles, el ajuste o la práctica de procedimientos distintos a los aquí especificados podría causar la exposición a radiación peligrosa.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

No desmonte el aparato. El rayo láser que utiliza este aparato podría dañar sus ojos.

1. No introduzca agujas ni otro tipo de objetos dentro del aparato. Este aparato está equipado con un dispositivo de seguridad que, al abrir el compartimento del disco, automáticamente apaga el rayo láser. Sin embargo, si se introdujera una aguja u otro objeto en el aparato, este dispositivo de seguridad podría quedar desactivado.
2. No deje caer el aparato y no lo someta a golpes fuertes. Si lo hiciera,

Copyright © Lexibook 2007



podría resultar dañado.

No coloque el aparato en los siguientes lugares:

1. Lugares donde la temperatura es muy alta. La carcasa del aparato podría resultar deformada o el aparato dañado si se colocase bajo la luz directa del sol, cerca de estufas o radiadores (donde la temperatura es 140° F/60° C o superior) o dentro de un coche con todas las ventanillas cerradas. (En verano, la temperatura podría ascender a 212° F/110° C o un valor superior.)
2. Utilice el aparato en lugares con temperatura dentro del rango de 41° F/5 °C a 95° F/35° C.
3. En lugares húmedos o con polvo.
4. En lugares expuestos a fuertes vibraciones.
5. En superficies inestables o no niveladas.

ESPAÑOL





LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES

Consulte la imagen situada detrás de la portada.

- | | |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. ENCENDIDO/APAGADO | 14. SELECTOR DE FUNCIONES |
| 2. PANTALLA | 15. CONTROL DE SINTONIZACIÓN |
| 3. INDICADOR DE ENERGÍA | 16. SELECTOR DE BANDA |
| 4. INDICADOR DE REPRODUCCIÓN / PROGRAMACIÓN | 17. CONTROL DE VOLUMEN |
| 5. INDICADOR DE REPETICIÓN | 18. COMPUERTA DEL REPRODUCTOR DE CDs |
| 6. BOTÓN X-BASS | 19. COMPARTIMENTO DE CDs |
| 7. BOTÓN DE REPETICIÓN | 20. CONECTOR DC |
| 8. BOTÓN DE PROGRAMACIÓN | 21. ENTRADA AUX |
| 9. ◀◀ BOTÓN DE SALTO DE PISTA HACIA ATRÁS | 22. CONECTOR DE AURICULARES |
| 10. BOTÓN DE PARADA | 23. COMPARTIMENTO DE PILAS |
| 11. BOTÓN DE REPRODUCCIÓN / PAUSA | 24. ANTENA FM |
| 12. ▶▶ BOTÓN DE SALTO DE PISTA HACIA ADELANTE | 25. ASA |
| 13. INDICADOR DE FM ESTÉ- | |

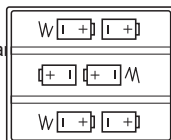
A. FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA

Este reproductor de CDs funciona con 6 pilas C (LR14)  (no incluidas) o con un adaptador 9V  600mA en un centro positivo. Únicamente utilice pilas o un adaptador del mismo tipo o de un tipo equivalente al que se recomienda.

Instalación de las pilas

1. Abra el compartimento de las pilas situado bajo el reproductor de CDs utilizando un destornillador.
2. Introduzca 6 pilas C (LR14) (UM-2) según la polaridad indicada en el fondo del compartimento.
3. Cierre el compartimento de las pilas.

No utilice pilas recargables. No intente recargar las pilas no recargables. Retire la batería del reproductor de CDs antes de recargarla. La recarga de la batería





debe llevarse a cabo bajo la supervisión de un adulto. No mezcle pilas o baterías de distinto tipo. Tampoco mezcle pilas o baterías usadas con pilas o baterías nuevas. Este juego debe ser alimentado únicamente con las pilas específicas. Las pilas y las baterías deben instalarse respetando cuidadosamente la polaridad. Las pilas y baterías gastadas deben retirarse del reproductor de CDs lo antes posible. No cortocircuite los terminales de las pilas o de las baterías. No arroje las pilas ni las baterías al fuego. Si prevé que el reproductor de CDs no va a utilizarse durante un periodo largo de tiempo, retire las pilas.

ADVERTENCIA: Si la unidad falla o recibe una descarga electrostática, apague y encienda la unidad de nuevo usando el botón de **ENCENDIDO/APAGADO**. Si esto no resultase efectivo, retire las pilas y/o utilice el procedimiento de reseteado.

Adaptador

Este reproductor también funciona con un adaptador de 9V 600 mA , con centro positivo $\ominus \text{---} \text{---} \oplus$.

Para conectarlo a la red, siga estas instrucciones:

1. Compruebe que el reproductor de CDs está apagado.
2. Introduzca el enchufe CC, situado al final del cable del adaptador CA, en el conector de entrada CC, situado en la parte trasera de la unidad.
3. Enchufe el otro extremo del adaptador en una toma de corriente de 230V – 50Hz CA.

El adaptador de red no es un juguete. Desconecta el adaptador cuando no vayas a utilizar el reproductor de CDs durante un tiempo. Esto evitará que se recaliente. Cuando utilices el adaptador de red, no juegues en exteriores. Comprueba periódicamente el estado del adaptador y de sus conexiones. Si éstas últimas se ven dañadas, no utilices el adaptador hasta que esté completamente reparado. Deberás utilizar únicamente el adaptador recomendado.

USO DE AURICULARES

Con este reproductor no se suministran auriculares. Se requieren auriculares equipados con un enchufe estéreo de 3,5 mm de diámetro y una impedancia de 8-32 ohms. Enchufe los auriculares en el conector de AURICULARES [22] situado en la parte trasera de la unidad para una escucha en privado. Después de enchufar los auriculares, los altavoces se desconectarán automáticamente.

BAJE SIEMPRE EL VOLUMEN ANTES DE PONERSE LOS AURICULARES. DE LO CONTRARIO, PODRÍA DAÑARSE LOS OÍDOS.

Copyright © Lexibook 2007

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1. Pulse una vez el botón de ENCENDIDO/APAGADO [1] para encender la radio. El indicador de ENERGÍA se encenderá.
2. Coloque el selector de banda [16] en "AM" o "FM" para obtener la frecuencia de radio deseada.
3. Ajuste el control de SINTONIZACIÓN [15] para seleccionar la estación de radio deseada.
4. Ajuste el control de VOLUMEN [17] para obtener el nivel de sonido deseado.
5. Para apagar la radio, pulse de nuevo el botón de ENCENDIDO/APAGADO [1].

Consejos para una buena recepción de radio

Para asegurar la máxima sensibilidad del sintonizador de FM, la antena FM [24] debe estar completamente extendida para obtener la mejor recepción posible. Evite colocarla cerca de los altavoces y otros aparatos eléctricos.

Para la recepción estéreo de FM, el indicador de estéreo FM se iluminará sin parpadear cuando se reciba un programa en estéreo. Cuando se esté sintonizando una recepción AM, para obtener la mejor sensibilidad, recolóque la unidad hasta que se obtenga la mejor recepción.

FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE CDs

Nota: este reproductor reproduce no sólo CDs comerciales sino también discos CD-R/RW de compilación propia.

1. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO [1].
2. Coloque el selector de FUNCIONES [14] en la posición de "CD". El reproductor cargará el disco y mostrará "no" si el disco no se carga.
3. Abra la tapa del compartimento de CDs. Coloque cuidadosamente un CD de audio con el lado de la etiqueta hacia arriba en el compartimento de CDs [19] y cierre la compuerta del reproductor de CDs [18]. El número total de pistas del CD aparecerá en la pantalla LCD.
4. Pulse el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA [4]. El indicador de REPRODUCCIÓN [4] se iluminará y el CD comenzará a reproducirse desde la primera pista.
5. Ajuste el control de VOLUMEN [17] para obtener el nivel de sonido deseado.
6. Para suspender la reproducción, pulse de nuevo el botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA [4]. El número de pista parpadeará y el



- indicador de REPRODUCCIÓN [4] se apagará. Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA [4].
7. Puede elegir la reproducción de su pista favorita directamente, pulsando el botón de salto de pista hacia adelante [12] o el de salto de pista hacia atrás [9]. La pantalla indicará el número de pista seleccionado.
 8. Para localizar un pasaje en concreto dentro de una pista, mantenga presionado el botón de salto de pista hacia adelante [12] o el de salto de pista hacia atrás [9] hasta que lo encuentre.
 9. Para repetir una pista en concreto, pulse una vez el botón REPETIR [7] o hasta que el indicador REPETIR [5] parpadee.
 10. Para repetir el CD por completo, pulse dos veces el botón REPETIR [7] o hasta que el indicador REPETIR [5] se ilumine sin parpadear.
 11. Para detener la reproducción, pulse el botón de PARADA [10].
 12. Cuando desee apagar el reproductor de CDs, pulse de nuevo el botón de ENCENDIDO/APAGADO [1].

REPRODUCCIÓN PROGRAMADA DE CD

Esta función permite que las pistas se reproduzcan en una secuencia programada.

1. En el modo de parada de CD, pulse una vez el botón de PROGRAMACIÓN [8]. El número "01" parpadeará en la pantalla.
2. Pulse el botón de salto de pista hacia adelante [12] o el botón de salto de pista hacia atrás [9] para seleccionar la primera canción que se incluirá en la secuencia programada.
3. Pulse de nuevo el botón de PROGRAMACIÓN [8] para guardar una canción.
4. El número cambiará a "02" y parpadeará. Seleccione la próxima canción que desee guardar (véanse los pasos 2 y 3). Puede programar hasta 20 pistas.
5. Pulse REPRODUCCIÓN/PAUSA [4] para empezar a reproducir la secuencia programada.
6. Para cancelar la reproducción programada, pulse dos veces el botón de PARADA [10].

Notas sobre discos CD-R/RW

Debido a la definición/producción del formato no estandarizado de los discos CD-R/RW, la cualidad del play-back y el funcionamiento no están garantizados. El fabricante no se responsabiliza de la reproducción obtenida en un disco CD-R/RW debido a condiciones de grabación tales como el funcionamiento del PC, software de escritura, capacidad de los medios, etc. No pegue etiquetas o sellos en ninguna de las caras de un

disco CD-R/RW. Esto podría causar un funcionamiento defectuoso. Este aparato no ha sido diseñado para leer ficheros .wav (copia directa de un CD en formato de audio tradicional) Asimismo, tenga en cuenta que los reproductores portátiles que utilizan tecnología láser son especialmente sensibles a la calidad de los discos regrabables tipo CD-R (arañazos, manchas, etc.). Las posibles dificultades que se presenten durante la lectura de ficheros grabados sobre un disco un disco CD-R, ya sea regrabable o no, son un fenómeno normal y no constituye en ningún caso un defecto de la unidad de lectura del aparato.

FUNCIONAMIENTO DE LA ENTRADA AUX

Puede reproducir música a través de los altavoces de este reproductor de CDs conectando el dispositivo de entrada AUX a su MP3 u otro reproductor digital de audio.

1. Enchufe un extremo de un cable de audio (no incluido) en el conector AUX [21] y el otro extremo del cable al conector de salida del reproductor digital de audio.
2. Coloque el selector de FUNCIONES [14] en la posición AUX.
3. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO [1] para encender la unidad.
4. Reproduzca la música con el reproductor digital de audio.
5. Ajuste el control de VOLUMEN [17] para obtener el nivel de volumen deseado.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

MANIPULACIÓN DE DISCOS COMPACTOS

1. Sujete los discos sólo por los bordes.
2. Para mantener el disco limpio, no toque su superficie.
3. Los discos deben volver a colocarse en su funda después del uso para evitar que resulten gravemente rayados, lo que produciría saltos en la lectura del láser.
4. No exponga los discos a la luz directa del sol, alta humedad, o elevadas temperaturas durante largos periodos de tiempo. La exposición prolongada a elevadas temperaturas podría deformar el disco.
5. No pegue ningún papel ni escriba sobre ningún lado del disco compacto. Los instrumentos de escritura afilados, o la tinta de algunos rotuladores, podrían dañar la superficie del disco.
6. Desenchufe inmediatamente la unidad de la fuente de alimentación eléctrica en caso de error de funcionamiento.
7. Cuando estén utilizando el aparato, los niños deberán estar bajo la supervisión de un adulto en todo momento.



LIMPIEZA DE LOS DISCOS COMPACTOS

1. Las huellas dactilares se deben eliminar de la superficie del disco utilizando un paño suave. A diferencia de otros discos de vinilo convencionales, los discos compactos no tienen ranuras que recojan el polvo o la suciedad microscópica, por ello utilizando un paño suave para limpiarlos con precaución se eliminarán la mayor parte de las partículas. Limpie en línea recta desde el centro al borde exterior del disco.
2. No utilice nunca productos químicos, como esprais limpiadores, esprais antiestáticos, benceno o disolventes, para limpiar los discos compactos. Estos productos químicos podrían dañar el plástico del disco.
3. El aparato no reproducirá un disco colocado del revés, ni aquellos discos que no cumplan el estándar de los Discos Compactos. Por otra parte, el aparato podría no reproducir los discos rayados, sucios o con huellas dactilares.
4. Los CDs de 3" (8cm) se pueden reproducir sin un adaptador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se encuentra con dificultades en el uso de este equipo de música, compruebe lo siguiente.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Ruido o sonido distorsionado en la emisión AM o FM	Estación de radio no sintonizada adecuadamente para AM o FM. FM: el cable de la antena no está extendido. AM: la barra de la antena no está colocada correctamente.	Resintonice la estación de radio AM o FM. FM: extienda la antena telescópica de FM. AM: recoleque la unidad hasta que se obtenga la mejor recepción.
No hay sonido en AM o FM	La unidad no está en el modo de funcionamiento RADIO. El control de volumen está colocado en el nivel mínimo.	Coloque el selector de funciones a la posición RADIO. Aumente el volumen.
El reproductor de CDs no funciona	La unidad no está en el modo de funcionamiento CD. El CD está instalado erróneamente. Si el CD es de compilación propia, los medios utilizados pueden no ser compatibles con el reproductor. Las baterías están agotadas.	Seleccione el modo de funcionamiento de CD. Introduzca el CD con la etiqueta hacia arriba. Utilice la mejor calidad en soportes vírgenes y de prueba. Reemplace todas las pilas por unas nuevas.
Salto en el CD durante la reproducción	El disco está sucio o rayado.	Limpie el CD con un paño limpio o utilice otro disco.
Sonido intermitente del reproductor de CDs	Disco sucio o defectuoso. Lentes de captación sucias. El reproductor está sometido a sacudidas o vibraciones excesivas.	Limpie o reemplace el disco defectuoso. Utilice un CD limpiador de lentes para limpiar las mismas. Recoleque el reproductor lejos de sacudidas o vibraciones.
Sonido distorsionado	Las baterías están agotadas.	Reemplace todas las pilas por unas nuevas.



GARANTÍA

Este producto está cubierto por nuestra garantía de dos años. Para hacer uso de esta garantía o del servicio post-venta, debe dirigirse al lugar de compra provisto con la prueba de haber realizado la misma. Nuestra garantía cubre los vicios de material o del montaje imputable al fabricante con la exclusión de cualquier deterioro proveniente del no respeto del modo de uso o de la intervención inadecuada sobre el artículo (tales como desmontaje, exposición al calor o a la humedad...). Se recomienda conservar el embalaje para cualquier referencia futura. En nuestro constante afán de superación, podemos proceder a la modificación de los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

LEXIBOOK Ibérica S.L
C/ de las Hileras 4, 4° 15
28013 Madrid Spain
Tél : +3491-548-89-32
<http://www.lexibook.com>

- El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.
- No podrá reproducirse ninguna parte de este manual, en ninguna forma, sin la previa autorización por escrito del fabricante.

Aviso: La utilización excesiva de este producto con el volumen al máximo puede dañar sus oídos.

Copyright © Lexibook 2007

Advertencia para la protección del medio ambiente

¡Los aparatos eléctricos desechados son reciclables y no deben ser eliminados en la basura doméstica! Por ello pedimos que nos ayude a contribuir activamente en el ahorro de recursos y en la protección del medio ambiente entregando este aparato en los centros de colección (si existen).



Aparelhagem com Leitor de CD da Spider-Man™ RCD100SP - Manual de Instruções

Parabéns pela sua aquisição da Aparelhagem com Leitor de CD da Spider-Man™.

Por favor leia com atenção e siga estas instruções antes de utilizar as funções oferecidas com esta unidade, para que possa desfrutar de todo o seu potencial. Antes de utilizar esta unidade, por favor, retire a cobertura transparente do ecrã LCD, puxando a aba. Também terá de retirar o protector que está dentro do leitor de CDs (por cima do prato giratório). Para tal, levante o protector e puxe-o suavemente para si.

Produto a Laser de Classe 1

Cuidado : Existe radiação invisível do laser quando a abertura e a cobertura tiverem defeituosos. Evite a exposição ao raio. Radiação do laser. Não olhe para ele directamente com instrumentos ópticos.

Produto a Laser de Classe 1M.

PROTECÇÃO CONTRA A EXPOSIÇÃO DA ENERGIA DO LASER

- Como o raio laser utilizado neste leitor de CDs é prejudicial aos olhos, não tente desmontar a estrutura de revestimento.
- Pare imediatamente de utilizar a unidade se cair algum líquido ou objecto sólido dentro da estrutura.
- Não toque na lente de modo algum, pois pode danificá-la e o leitor deixa de funcionar correctamente.
- Não coloque nada na ranhura de segurança. Se o fizer, o diodo do laser permanecerá ligado, mesmo que a entrada do CD esteja aberta.
- Se a unidade não for utilizada durante um longo período de tempo, certifique-se que todas as fontes de energia são desligadas da unidade. Retire todas as pilhas do compartimento das pilhas e desligue o adaptador AC-DC da tomada.
- Esta unidade funciona com um laser. A utilização de controlos ou ajustes, ou a utilização de procedimentos para além dos especificados aqui podem dar origem à exposição de radiações perigosas para a saúde.

CUIDADOS DE SEGURANÇA

Não desmonte a unidade. O raio laser no interior da unidade pode lesar os seus olhos.

1. Não insira agulhas ou outros objectos dentro da unidade. Esta unidade vem equipada com um aparelho de segurança que desliga o raio laser automaticamente quando o compartimento de leitura do disco é aberto. No entanto, se inserir uma agulha ou outro objecto dentro da unidade, este aparelho de segurança pode ficar desactivado.

Copyright © Lexibook 2007



2. Não deixe cair a unidade nem a obrigue a choques muito fortes. Isso pode resultar em danos na unidade.

Não coloque a unidade nos seguintes locais:




1. Locais onde haja uma temperatura elevada. O exterior da unidade pode ficar deformado ou a unidade pode ficar danificada caso fique exposta à luz directa do sol, perto de aquecedores ou radiadores (onde a temperatura seja de 60°C ou superior) ou dentro de veículos com as janelas todas fechadas. (No Verão a temperatura pode atingir os 110°C ou mais dentro de um automóvel).
2. Utilize a unidade em temperaturas a variar entre os 5°C e os 35°C.
3. Não utilize em locais húmidos ou poeirentos.
4. Não utilize em locais expostos a grandes vibrações.
5. Não utilize em superfícies instáveis ou inclinadas.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

Por favor, consulte a imagem existente na parte traseira da capa.

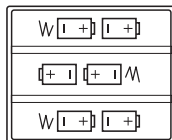
- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1. LIGAR / DESLIGAR | 14. SELECTOR DA FUNÇÃO |
| 2. ECRÃ | 15. CONTROLO DE SINTONIZAÇÃO |
| 3. INDICAÇÃO DA ENERGIA | 16. SELECTOR DA BANDA |
| 4. REPRODUZIR / INDICADOR DO PROGRAMA | 17. CONTROLO DO VOLUME |
| 5. INDICADOR DE REPETIÇÃO | 18. ENTRADA DO CD |
| 6. BOTÃO X-BASS | 19. COMPARTIMENTO DO CD |
| 7. BOTÃO DE REPETIÇÃO | 20. ENTRADA DC |
| 8. BOTÃO DO PROGRAMA | 21. ENTRADA AUX |
| 9. ◀◀ BOTÃO DE RETROCEDER | 22. ENTRADA DOS AUSCULTADORES |
| 10. BOTÃO DE PARAR (STOP) | 23. COMPARTIMENTO DAS PILHAS |
| 11. BOTÃO DE REPRODUZIR / PAUSA | 24. ANTENA FM |
| 12. ▶▶ BOTÃO DE AVANÇAR | 25. PEGA |
| 13. INDICADOR DA ESTAÇÃO FM | |

A. FUNCIONAMENTO DAS PILHAS

Este leitor de CDs funciona com 6 pilhas "C" (UM-2)  (não incluídas) ou com um adaptador de 9V  600mA com um centro positivo . Utilize apenas pilhas ou um adaptador do mesmo tipo ou equivalente ao recomendado. Ins

Colocação das pilhas

1. Abra o compartimento das pilhas, que se encontra na parte inferior do leitor de CDs com uma chave de fendas.
2. Coloque 6 pilhas "C" (UM-2), de acordo com a polaridade indicada na parte inferior do compartimento.
3. Feche o compartimento das pilhas.




Não utilize pilhas recarregáveis. Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis deverão ser retiradas do leitor de CDs

Copyright © Lexibook 2007

antes de serem recarregadas (se removíveis); as pilhas recarregáveis só deverão ser recarregadas sob a supervisão de um adulto (se removíveis); não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas; só deverá utilizar pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às pilhas recomendadas; as pilhas deverão ser colocadas com a polaridade correcta; as pilhas gastas deverão ser retiradas do leitor de CDs; os terminais eléctricos não deverão ser colocados em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas em caso de uma não utilização prolongada.

AVISO: Se a unidade funcionar mal, ou receber um choque electrostático, desligue a unidade e volte a ligá-la, com o botão "POWER". Se isto não resultar, retire as pilhas e/ou efectue o processo de reiniciar (Reset).

Adaptador

Esta unidade também funciona com um adaptador de 9V 600 mA, com um centro positivo .

Para ligá-lo à energia, siga estas instruções:

1. Verifique se o leitor de CDs está desligado.
2. Coloque a ficha DC existente na extremidade do adaptador AC na entrada CD existente na parte traseira da unidade.
3. Ligue a outra extremidade do adaptador numa tomada AC 230V – 50Hz.

Um adaptador não é um brinquedo. Desligue o adaptador se não utilizar leitor de CDs durante um longo período de tempo, para evitar sobreaquecimentos. Enquanto o leitor de CDs estiver a funcionar ligado ao adaptador, não o utilize fora de casa. Verifique regularmente o estado do adaptador e dos conectores. Se estes ficarem deteriorados, não os utilize até terem sido completamente reparados. O leitor de CDs só deverá ser utilizado com o adaptador recomendado.

UTILIZAR AUSCULTADORES

Os auscultadores não são fornecidos com esta unidade. Terá de adquirir uns auscultadores que tenham uma ficha com um diâmetro de 3,5 mm e uma impedância de 8-32 ohms. Ligue os seus auscultadores na entrada "HEADPHONE" [22] existente na parte traseira da unidade, para poder ouvir a música sem incomodar terceiros. Após ligar os auscultadores, as colunas desligam-se automaticamente.

DIMINUA SEMPRE O VOLUME ANTES DE COLOCAR OS AUSCULTADORES, CASO CONTRÁRIO, PODE DAR ORIGEM A LESÕES AUDITIVAS.

FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

1. Prima o botão "POWER" [1] uma vez para ligar o rádio. O indicador "POWER" acende.
2. Faça deslizar o Selector da Banda [16] para "AM" ou "FM" para escolher a banda desejada.
3. Ajuste o controlo de sintonização [15] para escolher a estação de rádio desejada.
4. Ajuste o controlo do volume [17] para obter o nível de som desejado.
5. Para desligar o rádio, prima novamente o botão "POWER" [1].

Dicas para uma boa recepção de rádio

Para assegurar uma sensibilidade máxima da sintonização FM, a antena FM [24] deverá ser completamente esticada para obter a melhor recepção possível. Evite aproximar-se das colunas ou de outros aparelhos eléctricos.

Para uma recepção em FM estéreo, o indicador de FM estéreo acende permanentemente quando estiver a receber um programa em estéreo. Quando sintonizar em AM, para assegurar uma sensibilidade máxima da sintonização AM, tente colocar a unidade onde consiga obter a melhor recepção.

FUNCIONAMENTO DO LEITOR DE CDs

Nota: Este leitor reproduz, não só CDs comerciais, mas também CD-R/RW criados pelo utilizador.

1. Prima o botão "POWER" [1].
2. Coloque o selector FUNCTION [14] na posição "CD". O leitor carrega automaticamente o CD e apresenta a mensagem "no" se não tiver inserido qualquer disco.
3. Abra o compartimento do CD, coloque cuidadosamente um CD com a etiqueta virada para cima no compartimento do CD [19] e feche a entrada do CD [18]. O número total de faixas existente no CD aparece no ecrã LCD.
4. Prima o botão "PLAY/PAUSE" [4]. O indicador "PLAY" [4] acende e é reproduzida a primeira faixa do CD.
5. Ajuste o controlo do VOLUME [17] para escolher o nível do som desejado.
6. Para parar a reprodução, prima novamente o botão "PLAY/PAUSE" [4]. O número da faixa começa a piscar e o indicador "PLAY" [4] desliga-se. Para continuar a reprodução, prima novamente o botão "PLAY/PAUSE" [4].
7. Pode escolher para reproduzir directamente a sua faixa preferida, premindo, ou o botão de avançar [12] ou de retroceder [9]. O ecrã indica o número da faixa escolhida.

Copyright © Lexibook 2007

8. Para encontrar uma certa passagem dentro de uma faixa, mantenha premido o botão de avançar [12] ou de retroceder [9] até chegar à parte desejada.
9. Para repetir uma certa faixa, prima o botão "REPEAT" [7] uma vez, ou até que o indicador "REPEAT" [5] comece a piscar.
10. Para repetir todo o CD, prima duas vezes o botão "REPEAT" [7], ou até que o indicador "REPEAT" [5] permaneça ligado.
11. Para parar a reprodução, prima o botão "STOP" [10].
12. Quando desejar desligar o leitor de CDs, prima novamente o botão "POWER" [1].

REPRODUÇÃO PROGRAMADA DO CD

Esta função permite-lhe reproduzir as faixas numa sequência programada.

1. No modo de CD parado, prima uma vez o botão "PROG" [8]. O número "01" começa a piscar no ecrã.
2. Prima o botão de avançar [12] ou de retroceder [9] para escolher a primeira música que deseja incluir na sequência programada.
3. Prima novamente o botão "PROG" [8] para memorizar a música.
4. O número passa para "02" e começa a piscar. Escolha a música seguinte e memorize-a (consulte os passos 2 e 3). Pode programar até 20 faixas.
5. Prima o botão "PLAY/PAUSE" [4] para começar a reproduzir a sequência programada.
6. Para cancelar a reprodução da sequência programada, prima duas vezes o botão "STOP" [10].

Notas acerca dos discos CD-R/RW

Devido à definição/produção não padronizada dos CD-R/RW, a qualidade da reprodução e o seu desempenho não são garantidos. O fabricante não se responsabiliza pela reprodutibilidade dos CD-R/RW, devido às condições de gravação, como o desempenho do PC, o software de gravação, a capacidade dos média, etc. Não coloque etiqueta ou vedante em nenhum dos lados de um disco CD-R/RW. Isso pode dar origem a um mau funcionamento.

Este aparelho não foi criado para reproduzir ficheiros .wav (cópia directa de CD com o formato tradicional de áudio. Por outro lado, tenha em conta que os leitores portáteis a laser são sensíveis à qualidade do suporte CD-R, à sua velocidade de gravação, ao estado geral do CD-R (fissuras, riscos, etc.).

AUX EM FUNCIONAMENTO

Pode reproduzir música através das colunas do leitor de CDs, ligando a entrada AUX IN ao seu leitor de MP3, ou a qualquer outro leitor digital de áudio.

1. Ligue uma extremidade do cabo de áudio (não incluído) na entrada e AUX IN [21] e a outra extremidade do cabo à saída do seu leitor digital de áudio.
2. Coloque o selector "FUNCTION" [14] em "AUX IN".
3. Prima o botão "POWER" [1] para ligar a unidade.
4. Ligue o seu leitor digital de áudio.
5. Ajuste o controlo do VOLUME [17] para o nível de som desejado.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

MANUSEAMENTO DOS CDs

1. Por favor manuseie os CDs pelas extremidades.
2. Para manter o disco limpo, não toque na superfície.
3. Os CDs deverão ser colocados novamente nas devidas caixas após serem utilizados, para evitar riscos que possam fazer o laser do leitor saltar faixas.
4. Não exponha os CDs à luz directa do sol, a grande humidade ou altas temperaturas durante longos períodos de tempo. Uma exposição prolongada a altas temperaturas pode deformar o CD.
5. Não cole papel ou escreva em nenhum dos lados do CD. Instrumentos de escrita que sejam afiados ou tintas utilizadas por algumas canetas de feltro podem danificar as superfícies do disco.
6. Desligue imediatamente a unidade da tomada em caso de um mau funcionamento.
7. As crianças deverão ter supervisão quando utilizarem a unidade.

LIMPEZA DOS CDs

1. Deverá limpar dedadas da superfície do CD com um pano suave. Ao contrário dos discos de vinil, os CDs não têm ranhuras onde possa haver pó ou lixo microscópico, por isso, uma limpeza suave com um pano deverá remover grande parte das partículas. Limpe num movimento certo a partir do centro até à extremidade do CD.
2. Nunca utilize químicos como sprays de limpeza de discos, sprays anti-estáticos, benzina ou diluente para limpar CDs. Tais químicos podem danificar o plástico do CD.
3. A unidade não reproduz um disco que tenha sido colocado ao contrário ou um disco que não seja compatível, de acordo com as normas dos CDs. A unidade também não reproduz CDs que estejam riscados, sujos ou que tenham dedadas.
4. Os CDs de 3" (8cm) podem ser reproduzidos sem adaptador.

Copyright © Lexibook 2007

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se sentir dificuldades na utilização desta unidade, verifique o seguinte.

SINTOMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Ruídos ou som distorcido em AM ou em FM	A estação não está bem sintonizada em AM ou FM. FM: O fio da antena não está esticado. AM: A antena incorporada não está bem colocada.	Volte a sintonizar a estação em AM ou FM. FM: Estique a antena FM. AM: Coloque a unidade noutro local até obter uma melhor recepção.
AM ou FM sem som	A unidade não está no modo de função de "RÁDIO". O volume está no mínimo.	Faça deslizar o selector da função para a posição "RÁDIO". Aumente o volume.
O leitor de CDs não reproduz	A unidade não está no modo de CD. O CD está mal colocado. Se o CD foi compilado pelo utilizador, os média utilizados podem não ser compatíveis com o leitor. As pilhas estão gastas.	Escolha o modo CD. Insira um CD com a etiqueta virada para cima. Utilize um programa de melhor qualidade e volte a fazer o teste. Substitua as pilhas por umas novas.
O CD salta durante a reprodução	O disco está sujo ou riscado.	Limpe o CD com um pano limpo, ou utilize outro disco.
O leitor de CDs dá um som intermitente	Disco com sujidade ou defeituoso Lente de leitura suja O leitor foi exposto a choques excessivos ou vibrações	Limpe ou substitua o disco defeituoso. Utilize um disco de limpeza para lentes de leitura. Afasto o leitor dos locais onde haja choques ou vibrações.
Som distorcido	As pilhas estão gastas	Substitua as pilhas por umas novas.

GARANTIA

Este produto está coberto pela nossa garantia de dois anos. Para qualquer reclamação de garantia ou serviço após venda, é favor contactar o seu fornecedor local com a sua prova de compra. A nossa garantia cobre todos os defeitos de fabrico ou de montagem imputáveis ao fabricante mas não cobre a deterioração pelo não respeito do Manual de Instruções ou mau manuseamento do produto (tal como exposição ao calor ou humidade ou desmantelamento do produto).

Recomenda-se que guarde a caixa para uma futura referência. Na procura de uma constante melhoria, poderemos modificar as cores ou características do produto apresentadas na caixa. Não aconselhado a crianças com menos de 36 meses de idade, devido às pequenas peças desmontáveis, susceptíveis de serem engolidas.

Serviço de Apoio ao Cliente

LEXIBOOK Electronica Lda

Quinta dos Loios Praceta José Domingos dos Santos, 6B-8A

2835-343 Lavradio-Barreiro Portugal

Apoio Técnico: 212 06 13 48

<http://www.lexibook.com>

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida de nenhuma maneira sem o consentimento expresso por escrito do fabricante. Copyright © Lexibook 2007

Indicações para a protecção do meio ambiente

Aparelhos eléctricos antigos são materiais que não pertencem ao lixo doméstico! Por isso pedimos para que nos apoie, contribuindo activamente na poupança de recursos e na protecção do ambiente ao entregar este aparelho nos pontos de recolha, caso existam.



Spider-Man™ Boombox CD Player RCD100SP - Manuale di Istruzioni

Grazie per aver acquistato Spider-Man™ Boombox CD Player di Lexibook. Leggere attentamente e seguire le presenti istruzioni prima di servirsi pienamente delle funzioni offerte da questo apparecchio. Prima di servirsi dell'apparecchio, rimuovere l'etichetta protettiva trasparente dallo schermo LCD tirando l'apposita linguetta. Rimuovere inoltre la protezione per il trasporto situata all'interno del lettore CD (sull'asse). Per fare ciò, sollevare la protezione e tirarla delicatamente verso di voi.

Prodotto Laser Classe 1

Attenzione : Radiazione Laser invisibile se aperto con le chiusure inattive. Evitare di esporsi al raggio. Radiazione laser. Non osservare direttamente con strumenti ottici. Prodotto Laser Classe 1M

PROTEZIONE CONTRO L'ESPOSIZIONE AI RAGGI LASER

- Poiché il raggio laser utilizzato in questo lettore CD è pericoloso per gli occhi, non tentare di smontare l'involucro esterno.
- Interrompere immediatamente l'uso se cadono liquidi od oggetti solidi sul lettore CD.
- Non toccare la lente con le dita o con altri oggetti. In caso contrario, la lente si potrebbe danneggiare e il lettore potrebbe non funzionare correttamente.
- Non inserire nulla nell'apertura di sicurezza. In caso contrario, il diodo laser sarà attivo (ON) quando lo sportello CD è ancora aperto.
- Se l'unità rimane inutilizzata per molto tempo, assicurarsi che tutti le fonti di energia siano disconnesse. Togliere tutte le batterie dal vano batterie, e staccare l'adattatore CA-CC dalla presa di corrente.
- Questa unità utilizza un laser. L'utilizzo di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate può avere come conseguenza l'esposizione a radiazioni pericolose.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Non aprire l'apparecchio. Il raggio laser impiegato all'interno di esso potrebbe ferire gli occhi.

1. Non inserire aghi o altri oggetti nell'apparecchio. Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che spegne automaticamente il raggio laser quando viene aperto lo scomparto dei dischi. Tuttavia, se un ago o un altro oggetto dovesse finire all'interno dell'apparecchio, tale dispositivo di sicurezza verrebbe disattivato.

2. Non lasciar cadere l'apparecchio e non sottoporlo a forti urti. Questo potrebbe danneggiarlo.

Copyright © Lexibook 2007



Non porre l'apparecchio dove segue:

1. Luoghi dalla temperatura elevata. La parte esterna dell'apparecchio potrebbe deformarsi o l'apparecchio potrebbe essere danneggiato al trimenti se lasciato alla luce diretta del sole, vicino a caloriferi o radiatori (dove la temperatura sia di 140° F/60° C o superiore) oppure all'interno di auto dal finestrino completamente tirato su. (In estate, la temperatura può raggiungere 212° F/110° C o più.)
2. Servirsi dell'apparecchio in una gamma di temperature di 41° F/5 °C - 95° F/35°C.
3. In luoghi umidi o polverosi.
4. In luoghi esposti a forti vibrazioni.
5. Su superfici instabili o inclinate.

POSIZIONE DEI COMANDI

Fare riferimento all'immagine sul retro della copertina.

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. POWER ON/OFF
(ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO) 2. DISPLAY 3. INDICATORE ACCENSIONE 4. INDICATORE PLAY / PROG 5. INDICATORE REPEAT 6. PULSANTE X-BASS 7. PULSANTE REPEAT 8. PULSANTE PROG 9. ◀◀ PULSANTE B.SKIP 10. PULSANTE STOP 11. PULSANTE PLAY / PAUSE 12. ▶▶ PULSANTE F.SKIP 13. INDICATORE FM ST. | <ol style="list-style-type: none"> 14. SELETTORE FUNZIONE 15. CONTROLLO
SINTONIZZAZIONE 16. SELETTORE BANDA 17. CONTROLLO VOLUME 18. SPORTELLO CD 19. VANO CD 20. JACK CC 21. AUX IN 22. JACK CUFFIE 23. VANO BATTERIE 24. ANTENNA FM 25. IMPUGNATURA |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

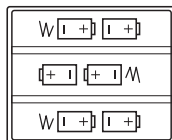
ITALIANO

FUNZIONAMENTO A BATTERIA

Questo lettore CD funziona con batterie tipo C (LR14) $\overline{\text{---}}$ (non in dotazione) o con un adattatore per 9V $\overline{\text{---}}$ 600mA con centro positivo $\ominus \text{---} \oplus$. Usare soltanto batterie e adattatore del tipo consigliato o equivalenti.

Inserimento batterie

1. Aprire il vano batterie collocato sotto il lettore CD usando un cacciavite.
2. Inserire 6 batterie tipo 'C' (LR14) (UM-2) secondo la polarità indicata sul fondo del vano.
3. Chiudere il vano batterie.



Non usare batterie ricaricabili. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate; le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate (se rimovibili); le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto (se rimovibili); non bisogna mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate; devono essere usate solo le batterie consigliate, dello stesso tipo o di tipo equivalente; le batterie devono essere inserite con la polarità corretta; le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo; i terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Non buttare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si usa il gioco per molto tempo.

Se l'unità non funziona correttamente o ricevere uno shock elettrostatico, spegnere e riaccendere l'unità utilizzando il pulsante POWER. Se questo non funziona togliere le batterie e/o eseguire la procedura di Reset.

Adattatore

Questo CD Player funziona anche con un adattatore per giochi 9V 600 mA , con centro positivo  .

Per collegarlo alla corrente, seguire le istruzioni:

1. Verificare che il lettore CD sia spento.
2. Inserire la spina CC, all'estremità del cavo dell'adattatore CA nel jack ingresso CC, sulla parte posteriore dell'unità.
3. Inserire l'altro capo dell'adattatore in una presa di corrente CA 230V – 50Hz.

L'adattatore non è un gioco. Spegnerne l'adattatore se non si intende utilizzare il CD Player per un lungo periodo di tempo, ciò impedirà il surriscaldamento. Quando il gioco è alimentato tramite un adattatore, non utilizzarlo all'esterno. Verificare regolarmente le condizioni dell'adattatore e dei suoi cavi. Se questi ultimi si deteriorano, non utilizzarli fino a che siano stati completamente riparati. Il CD Player deve essere utilizzato soltanto con l'adattatore consigliato.

UTILIZZO DELLE CUFFIE

Le cuffie non sono fornite CD Player con il Lettore. Occorrono cuffie con jack stereo diametro 3.5 mm e impedenza 8-32 Ohm. Collegare le cuffie al jack CUFFIE [22] sulla parte posteriore dell'unità per ascoltare in modo privato. Dopo aver collegato le cuffie, gli altoparlanti saranno automaticamente scollegati.

ABBASSARE SEMPRE IL VOLUME PRIMA DI INDOSSARE LE CUFFIE. ALTRIMENTI L'UDITO POTREBBE ESSERE DANNEGGIATO.

FUNZIONAMENTO RADIO

1. Premere il pulsante POWER [1] una volta per accendere la radio. L'indicatore di ACCENSIONE si accende.
2. Spostare il Selettore di Banda [16] su "AM" o "FM" per selezionare la banda radio desiderata.
3. Regolare il controllo di SINTONIZZAZIONE [15] per selezionare la stazione radio desiderata.
4. Regolare il controllo del VOLUME [17] per ottenere il volume desiderato.
5. Per spegnere la Radio, premere nuovamente il pulsante POWER [1].

Suggerimenti per una buona ricezione radio

Per garantire la massima sensibilità del sintonizzatore FM, il cavo antenna FM [24] deve essere esteso al massimo per ottenere la miglior ricezione possibile. Evitare la vicinanza eccessiva agli altoparlanti e ad altre apparecchiature elettriche. Per la ricezione in FM, l'indicatore

FM stereo si accenderà in modo fisso quando si riceve un programma stereo. Quando ci si sintonizza in AM, per garantire il massimo della sensibilità AM, tentare di riposizionare l'unità fino a raggiungere la miglior ricezione.

FUNZIONAMENTO LETTORE CD

Nota: Questo lettore funziona non soltanto con CD commerciali, ma anche con CD-R/RW autocompilati.

1. Premere il pulsante POWER [1].
2. Impostare il selettore di FUNZIONE [14] alla posizione "CD". Il lettore carica il disco e compare "no" se non ci sono CD.
3. Aprire il coperchio CD. Posizionare con attenzione un CD audio con il lato etichetta verso l'alto nel vano CD [19] e chiudere lo sportello CD [18]. Sul display LCD compare il numero totale di tracce sul CD.
4. Premere il pulsante PLAY/PAUSE [4]. Si accende l'indicatore PLAY [4] e il CD inizia a suonare dalla prima traccia.
5. Regolare il VOLUME [17] per impostare il livello del suono.
6. Per interrompere l'ascolto, premere nuovamente il pulsante PLAY/PAUSE [4]. Lampeggia il numero della traccia e l'indicatore PLAY [4] si spegne. Per ricominciare ad ascoltare, premere nuovamente il pulsante PLAY/PAUSE [4].
7. Si può scegliere di ascoltare la traccia preferita premendo sia il pulsante Skip Forward [12] che il pulsante Skip Backward [9]. Il display indicherà il numero della traccia scelta.
8. Per localizzare un passaggio particolare all'interno di una traccia, tenere premuto il pulsante Skip Forward [12] o Skip Backward [9] fino a quando si trova.
9. Per ripetere una traccia specifica, premere il pulsante REPEAT [7] una volta oppure fino a che lampeggia l'indicatore REPEAT [5].
10. Per ripetere l'intero CD, premere due volte il pulsante REPEAT [7] oppure fino a che l'indicatore REPEAT [5] rimane acceso fisso.
11. Per terminare l'ascolto, premere il pulsante STOP [10].
12. Quando si desidera spegnere il lettore CD, premere nuovamente il pulsante POWER [1].

ASCOLTO PROGRAMMATO CD

Questa funzione consente di ascoltare le tracce in una sequenza programmata.

1. In modalità CD stop, premere una volta il pulsante PROG [8]. Sul display lampeggia il numero "01".
2. Premere il pulsante Skip Forward [12] o Skip Backward [9] per selezionare la prima canzone da includere nella sequenza programmata.

Copyright © Lexibook 2007

3. Premere nuovamente il pulsante PROG [8] per memorizzare la canzone.
4. Il numero si trasforma in "02" e lampeggia. Selezionare la canzone successiva da salvare (vedere passaggi 2 e 3). Si possono programmare fino a 20 tracce.
5. Premere PLAY/PAUSE [4] per iniziare ad ascoltare la sequenza programmata.
6. Per annullare l'ascolto programmato, premere due volte il pulsante STOP [10].

Note sui CD-R/RW

A causa delle produzioni/ definizioni di formati non standardizzati di CD-R/RW, la qualità e le prestazioni di ascolto non sono garantite. Il produttore non è responsabile delle prestazioni dei CD-R/RW a causa delle condizioni di registrazione, i.e. prestazioni del PC, software di scrittura, capacità dei media, ecc. Non attaccare etichette su nessun lato del CD-R/RW. Possono essere causa di malfunzionamenti.

Questo apparecchio non legge file .wav (copia diretta del CD in formato audio tradizionale).

D'altra parte, notare che i lettori portatili sono molto sensibili alla qualità del supporto CD-R, alla velocità di registrazione e alle condizioni generali del CD-R (righe, macchie, ecc.).

FUNZIONAMENTO AUX IN

È possibile ascoltare musica attraverso gli altoparlanti di questo lettore CD collegando il jack AUX IN all'MP3 o ad altro dispositivo audio digitale.

1. Inserire una estremità del cavo audio (non in dotazione) nel jack AUX IN [21] e l'altra estremità del cavo nel jack line out del lettore audio digitale.
2. Impostare il selettore di FUNZIONE [14] su AUX IN.
3. Premere il pulsante POWER [1] per accendere l'unità.
4. Accendere il lettore audio digitale.
5. Regolare il controllo del VOLUME [17] al livello desiderato.

CURA E MANUTENZIONE

1. Maneggiare i dischi unicamente per i bordi.
2. Per mantenere pulito il disco, non toccarne la superficie.
3. Dopo l'uso, riporre i dischi nelle rispettive custodie per evitare che si righino, cosa che farebbe saltare il pickup laser.
4. Non esporre i dischi alla luce diretta del sole, ad eccessiva umidità oppure ad elevate temperature per lunghi periodi di tempo. Un'esposizione prolungata a temperature elevate può deformare il disco.
5. Non applicare carta o scrivere sulla superficie del compact disc. Strumenti affilati per la scrittura, oppure gli inchiostri impiegati in determinati tipi di pennarello possono danneggiare la superficie del

Copyright © Lexibook 2007

6. Staccare l'unità dalla presa di corrente in caso di malfunzionamento.
 7. I bambini devono essere sorvegliati quando utilizzano questo apparecchio.

PULIZIA DEI COMPACT DISC

1. Pulire via le impronte digitali dalla superficie del disco con un panno morbido. A differenza dei comuni dischi in vinile, I compact disc non hanno solchi che raccolgano la polvere e microscopici rifiuti, quindi pulirli delicatamente con il panno dovrebbe rimuovere la maggior parte delle particelle. Pulire con un movimento diretto dal centro al bordo esterno del disco.
2. Mai servirsi di prodotti chimici quali spray per la pulizia dei dischi, spray antistatici, benzene o solventi per pulire i compact disc. Tali prodotti chimici possono danneggiare la plastica del disco.
3. L'apparecchio non riprodurrà un disco inserito al contrario, oppure dischi che non siano conformi agli standard dei Compact Disc. Inoltre, l'apparecchio non è in grado di riprodurre dischi graffiati, sporchi o che presentino impronte digitali.
4. È possibile riprodurre CD da 3" (8cm) senza adattatore.

RICERCA GUASTI

Se si verificano difficoltà nell'utilizzo di questo sistema, si prega di verificare quanto segue.

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Rumore o suono distorto in ricezione AM o FM	Stazione non sintonizzata correttamente su AM o FM. FM: Cavo antenna non esteso. AM: Barra antenna barra non posizionata correttamente	Risintonizzare la stazione AM o FM. FM: estendere l'antenna telescopica FM. AM: riposizionare l'unità fino ad ottenere la migliore ricezione.
Nessun suono AM o FM	Unità non in modalità RADIO. Volume impostato al minimo.	Portare il selettore di Funzione su RADIO. Aumentare il Volume.
Il lettore CD non legge	Unità non in modalità CD. CD non inserito correttamente. Se il CD è autocompilato, il mezzo utilizzato potrebbe non essere compatibile con il lettore. Batterie esaurite.	Selezionare la modalità CD. Inserire il CD con l'etichetta verso l'alto. Utilizzare un mezzo di migliore qualità e riprovare. Sostituire tutte le batterie con batterie nuove.
Il CD salta durante l'ascolto	Disco sporco o rovinato.	Pulire il CD con un panno pulito o utilizzare un altro disco.

Suono intermittente dal lettore CD	Disco sporco o difettoso. Lente sporca Il lettore è sottoposto a vibrazioni o colpi eccessivi	Pulire o sostituire il CD difettoso Usare un CD per la pulizia delle lenti Spostare il lettore lontano da colpi o vibrazioni
Suono distorto	Batterie esaurite.	Sostituire tutte le batterie con batterie nuove.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di due anni. Per usufruire della garanzia o del servizio post-vendita, rivolgersi al rivenditore muniti della relativa prova d'acquisto. La garanzia copre i difetti del materiale o del montaggio imputabili al costruttore, a esclusione dei danni dovuti all'inosservanza del manuale d'uso o a ogni intervento improprio sul prodotto (smontaggio, esposizione al calore o all'umidità...).

NOTA: conservare il presente libretto d'istruzioni in quanto contiene informazioni importanti. Si raccomanda di conservare la confezione per qualsiasi riferimento futuro. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi in quanto contiene piccole parti mobili che potrebbero essere ingoiate. Nel nostro impegno costante volto al miglioramento dei nostri prodotti, è possibile che i colori e i dettagli dei prodotti illustrati sulla confezione differiscano dal prodotto effettivo.

LEXIBOOK Italia S.r.l
Via Eustachi, 45
20129 Milano Italia
Tel. : +39 02 20 40 49 59

Sito Internet: <http://www.lexibook.com>

- I contenuti di questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza obbligo di preavviso.
 - È proibita la riproduzione completa o parziale e con ogni mezzo di questo manuale, senza l'espreso consenso scritto del produttore.
- Copyright © Lexibook 2007

Avvertenze per la tutela dell'ambiente

Gli apparecchi elettrici vecchi sono materiali pregiati, non rientrano nei normali rifiuti domestici! Preghiamo quindi i gentili clienti di contribuire alla salvaguardia dell'ambiente e delle risorse e di consegnare il presente apparecchio ai centri di raccolta competenti, qualora siano presenti sul territorio.



Spider-Man™ Boombox CD-Player RCD100SP - Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Spider-Man™ CD Players. Damit Sie die Funktionen dieses Geräts in vollem Umfang nutzen können, bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig zu lesen. Bevor Sie das Gerät verwenden, entfernen Sie bitte den transparenten Klebestreifen vom LCD-Display, indem Sie ihn an der Ecke abziehen. Sie müssen auch die Transportsicherung im CD-Player (über der Spindel) entfernen. Heben Sie die Transportsicherung dazu an und ziehen Sie sie leicht in Ihre Richtung.

LASERPRODUKT KLASSE 1

Vorsicht : Sichtbare Laserstrahlung bei geöffnetem Gerät und defekter Verriegelung Nicht in den Laserstrahl schauen. Laserstrahlung. Nicht direkt mit optischen Instrumenten in den Strahl sehen. LASERPRODUKT KLASSE 1M.

SCHUTZ GEGEN LASERSTRAHLUNG

- Der Laserstrahl in diesem kompakten CD-Player ist gefährlich für die Augen. Das Gehäuse darf nicht demontiert werden.
- Sollten Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangen, muss es sofort ausgeschaltet werden.
- Die Linse nicht berühren und nichts einführen. Die Linse könnte beschädigt werden und der Player arbeitet nicht mehr fehlerfrei.
- Nichts in den Sicherheitsschlitz schieben. Sonst leuchtet die Laser-Diode, während das CD-Fach noch geöffnet ist.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, muss es von der Stromversorgung getrennt werden. Die Batterien müssen aus dem Batteriefach genommen und der AC-DC-Adapter von der Wandsteckdose abgezogen werden.
- **DIESES GERÄT IST MIT EINEM LASER AUSGESTATTET.** Die abweichende Verwendung der Regler und Steuerung kann zu gefährlicher Freisetzung von Laserstrahlen führen.

SICHERHEITSHINWEISE

Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Der Laserstrahl im Gerät kann Ihre Augen verletzen.

1. Stecken Sie keine Nadeln oder anderen Objekte in das Gerät. Die seGerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die den Laserstrahl automatisch abschaltet, wenn das CD-Fach geöffnet wird.

Copyright © Lexibook 2007



- Sollte jedoch eine Nadel oder ein anderes Objekt in das Gerät gelangen, könnte diese Sicherheitsvorrichtung deaktiviert werden.
2. Lassen Sie das Gerät nicht fallen bzw. setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Bewahren Sie das Gerät nicht an folgenden Orten auf:

1. Orte mit hohen Temperaturen. Das Gerätegehäuse könnte sich verformen bzw. könnte das Gerät auf andere Weise beschädigt werden, wenn es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder in der Nähe von Heizkörpern und Radiatoren (mit Temperaturen über 60°C/140°F) bzw. in Fahrzeugen mit geschlossenen Fenstern aufbewahrt wird. (Im Sommer sind Temperaturen von 110°C/212°F und mehr keine Seltenheit).
2. Benutzen Sie das Gerät in Temperaturbereichen von 5°C/41°F bis 35°C/95°F.
3. An feuchten oder staubigen Orten.
4. An Orten, wo es starken Vibrationen ausgesetzt ist.
5. Auf instabilen oder geneigten Oberflächen.





DEUTSCH

ANORDNUNG DER REGLER

Sieh Abbildung auf der Rückseite des Deckblatts.

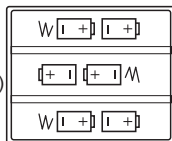
- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. NETZSCHALTER | 14. FUNKTIONSWAHLSCHALTER |
| 2. ANZEIGE | 15. ABSTIMMUNGSREGLER |
| 3. STROMANZEIGE | 16. BANDWAHL |
| 4. WIEDERGABE-/
PROGRAMM-MELDLEUCHTE | 17. LAUTSTÄRKEREGLER |
| 5. WIEDERHOLUNGSANZEIGE | 18. CD-FACH |
| 6. X-BASS TASTE | 19. CD-FACHTÜR |
| 7. WIEDERHOLUNGSTASTE | 20. DC BUCHSE |
| 8. PROGRAMMTASTE | 21. AUX IN |
| 9.  RÜCKLAUFTASTE | 22. OHRHÖRER-BUCHSE |
| 10. STOPPTASTE | 23. BATTERIEFACH |
| 11. WIEDERGABE/PAUSE-
TASTE | 24. UKW-ANTENNE |
| 12.  VORLAUFTASTE | 25. GRIFF |
| 13. UKW-STEREO-MELDE
LEUCHTE | |

A. BATTERIEBETRIEB

Dieser CD-Player arbeitet mit 6  C-Batterien (LR14) (nicht beiliegend) oder mit einem  9V  600mA mit positiver mittleren Buchse . Es dürfen nur Batterien des empfohlenen bzw. eines vergleichbaren Typs verwendet werden.


Einsetzen der Batterien

1. Öffnen Sie das Batteriefach unter dem CD-Player mit einem Schraubenzieher.
2. Setzen Sie 6 Batterien der Größe C (LR14) (UM-2) entsprechend der Polaritätsmarkierungen an der Fachunterseite ein.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.



Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Nehmen Sie die Batterien aus dem aus dem Gerät bevor Sie sie aufladen. Die Batterien sollten nur unter Aufsicht Erwachsener aufgeladen werden. Verwenden Sie nicht verschiedenen Batterietypen zusammen oder neue mit alten Batterien. CD Player darf nur mit den genannten Batterietypen betrieben werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden. Leere Batterien müssen entfernt werden. Schliessen Sie die Versorgungsanschlüsse nicht kurz. Verwenden Sie nur die angegebenen Batterien. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird. **WARNUNG:** Bei einem Gerätefehler bzw. wenn das Gerät elektrostatischer Aufladung ausgesetzt wurde, schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter aus und dann wieder ein. Sollte sich der Fehler auf diese Weise nicht beheben lassen, nehmen Sie die Batterien heraus bzw. setzen Sie das Gerät zurück.

Adapter

Dieses Gerät arbeitet auch mit einem 9V 600 mA Spiele-Adapter, mit positiver mittleren .

Für den Netzanschluss befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

1. Der CD-Player muss ausgeschaltet sein.
2. Der DC-Stecker am Ende des WS-Adapterkabels wird mit der DC-Eingangsbuchse an der Geräterückseite verbunden.
3. Das Ende des Adapters wird mit einer WS 230V - 50 Hz Steckdose verbunden.

Ein Stromadapter ist kein Spielzeug. Schalte den Stromadapter aus, wenn Du das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, um zu vermeiden, dass der Adapter überhitzt. CD Player darf nicht im Freien verwendet werden, wenn es mit dem Netzteil verbunden ist. Der Zustand des Netzteils und der Anschlusskabel muss regelmäßig überprüft werden. Sollte letzteres beschädigt sein, verwende es erst wieder, nachdem es repariert wurde. CD Player darf nur mit dem empfohlenen Netzteil verwendet werden

VERWENUNG DER KOPFHÖRER

Kopfhörer gehören nicht zum Lieferumfang dieses Players. Du benötigst Kopfhörer mit einem 3,5-mm-Durchmesser-Stereostecker und einer Impedanz von 8-32 Ohm. Verbinde die Kopfhörer mit der KOPFHÖRER-Buchse [22] an der Rückseite des Geräts, damit du alleine Musik hören kannst. Wenn die Kopfhörer angeschlossen sind, werden die Lautsprecher automatisch stumm geschaltet.

VERRINGERE STETS DIE LAUTSTÄRKE BEVOR DU DIE KOPFHÖRER AUFSETZT. SONST KÖNNTE DEIN GEHÖR GESCHÄDIGT WERDEN.

RADIOBEDIENUNG

1. Drücke den Netzschalter [1], um das Radio einzuschalten. Die Anzeige POWER leuchtet.
2. Schiebe den Bandwahlschalter [16] auf "AM" (MW) oder "FM" (UKW).
3. Nimm die die Abstimmung des gewünschten Senders mit dem Abstimmungsregler [15] vor.
4. Stelle die gewünschte Lautstärke mit dem Lautstärkereglern [17] ein.
5. Schalte das Radio mit dem Netzschalter [1] ab.

Tipps für den guten Radioempfang

Damit der beste UKW-Empfang gewährleistet ist, muss die UKW-Antenne [24] so weit wie möglich ausgezogen werden. Das Gerät darf nicht zu dicht neben Lautsprechern oder anderen Elektrogeräten aufgestellt werden.

Die Leuchte an der FM-Meldeleuchte leuchtet permanent, wenn du einen guten UKW-Radioempfang hast. Für die MW-Sender drehst du das Gerät so lange, bis zu einen guten MW-Radioempfang hast.

SO BEDIENST DU DEN CD-PLAYER

1. Drücken die NETZTASTE [1].
2. Stellen den FUNKTIONSSCHALTER [14] in die Stellung "CD". Der Player lädt die Disk; sofern keine Disk eingelegt ist, wird "no" eingeblendet.
3. Öffne das CD-Fach. Lege die Audio-CD vorsichtig mit dem Etikett nach oben in das CD-Fach [19] und schließe die Tür des CD-Fachs [18]. Die Gesamtzahl der Titel auf der CD wird an der LCD-Anzeige eingeblendet.
4. Drücken die Taste WIEDERGABE/PAUSE [4]. Die Meldeleuchte WIEDERGABE [14] leuchtet und die CD wird ab dem ersten Titel abgespielt.
5. Stelle die gewünschte Lautstärke mit dem LAUTSTÄRKEREGLER [17] ein.
6. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drückst du erneut die Taste WIEDERGABE/PAUSE [4]. Die Titelnummer blinkt und die Meldeleuchte WIEDERGABE [4] erlischt. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drückst du erneut die Taste WIEDERGABE/PAUSE [4].
7. Du kannst deinen Lieblingstitel direkt abspielen. Dazu drückst du die Taste VORLAUF [12] oder RÜCKLAUF [9]. Am Display wird die ausgewählte Titelnummer eingeblendet.
8. Wenn du eine bestimmte Passage suchst, musst du die Tasten VORLAUF [12] oder RÜCKLAUF [9] gedrückt halten, bis du die Stelle gefunden hast.
9. Um einen bestimmten Titel zu wiederholen, drückst du einmal die

Copyright © Lexibook 2007



Taste WIEDERHOLUNG [7] bzw. so lange, bis die Meldeleuchte WIEDERHOLUNG [5] blinkt.

- 10. Um die gesamte CD zu wiederholen, drückst du zweimal die Taste WIEDERHOLUNG [7] bzw. so lange, bis die Meldeleuchte WIEDERHOLUNG [5] permanent leuchtet.
- 11. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drückst du die STOPPTASTE [10].
- 12. Wenn du den CD-Player ausschalten möchtest, drückst du erneut den NETZSCHALTER [1].

PROGRAMMIERTE CD-WIEDERGABE

Mit dieser Funktion können alle Titel in einer programmierten Reihenfolge abgespielt werden.

- 1. Drücken im CD-Stoppmodus einmal die Taste PROG [8]. Am Display blinkt die Zahl "01".
- 2. Drücke die Taste VORLAUF [12] oder RÜCKLAUF [9], um das erste Musikstück für die programmierte Reihenfolge auszuwählen.
- 3. Drücke erneut die Taste PROG [8], um das Musikstück zu speichern.
- 4. Die Zahl verändert sich zu "02" und blinkt. Wähle das nächste Musikstück aus, das du speichern möchtest (siehe Schritte 2 und 3). Du kannst bis zu 20 Titel programmieren.
- 5. Drücken die Taste WIEDERGABE/PAUSE[4], um die Wiedergabe in der programmierten Reihenfolge zu beginnen.
- 6. Um die programmierte Wiedergabe zu löschen, drückst du zweimal die STOPPTASTE [10].

HINWEISE ZU CD-RS/RWS

Da die Formate/Fertigung von CD-R/RWs nicht standardisiert sind, können die Wiedergabequalität und die Leistung voneinander abweichen. Der Hersteller ist nicht für die Abspielbarkeit einer CD-R/W aufgrund der Aufnahmebedingungen, wie PC-Leistung, Brennersoftware, Eignung des Mediums usw. verantwortlich. Klebe keine Etiketten auf eine CD-R/W. Es könnten Fehler auftreten.

Mit diesem Gerät können keine *.wav-Dateien gehört werden (direkte CD-Kopie im traditionellen Audioformat).

Andererseits reagieren viele tragbare Lasergeräte sensibel auf die Qualität einer CD-R, auf die Schnelligkeit des Kopiervorgangs und den generellen Zustand der CD-R (Kratzer, Schmutz usw.).

Eventuell auftretende Probleme beim Lesen einer gebrannten CD-R, gleich ob wieder beschreibbar oder nicht, sind normal und kein Gerätefehler.



AUX IN-BETRIEB

Du kannst Musik über die Lautsprecher dieses CD-Players wiedergeben. Dazu verbindest du deinen MP3- oder anderen digitalen Audio-Player mit der AUX IN-Buchse.

1. Verbinde ein Ende des Audiokabels (nicht beiliegend) mit der AUX IN-Buchse [21] und das andere Ende mit der Ausgangsbuchse an deinem digitalen Audio-Player.
2. Stellen den FUNKTIONSSCHALTER [14] in die Stellung AUX IN.
3. Schalte das Gerät mit dem NETZSCHALTER [1] ein.
4. Die Wiedergabe erfolgt mit deinem digitalen Audio-Player.
5. Stelle die Lautstärke mit dem LAUTSTÄRKEREGLER [17] nach Wahl ein.

PFLEGE UND WARTUNG

Bitte beachten Sie folgendes:

1. Berühren Sie die CDs bitte nur an den Kanten.
2. Um die CD sauber zu halten, berühren Sie bitte niemals die Oberfläche.
3. Nach der Verwendung muss die CD wieder in der Hülle aufbewahrt werden, auf diese Weise werden Kratzer auf der CD vermieden, die dazu führen könnten, dass der Laser-Tonabnehmer "springt".
4. Setzen Sie die CDs nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung, hoher Feuchtigkeit oder hohen Temperaturen aus. Eine CD, die über einen längeren Zeitraum erhöhten Temperaturen ausgesetzt ist, könnte sich verformen.
5. Kleben Sie kein Papier auf die CD bzw. beschreiben Sie die CD nicht, gleich auf welcher Seite. Spitze Schreibgeräte bzw. die Tinte in einigen Tintenschreibern kann die CD-Oberfläche beschädigen.
6. Trenne das Gerät bei einem Defekt sofort von der elektrischen Stromversorgung.
7. Kinder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht verwenden.

REINIGUNG DER CDs

1. Fingerabdrücke müssen mit einem weichen Tuch von der CD-Oberfläche gewischt werden. Anders als herkömmliche Vinyl-Schallplatten haben CDs keine Rillen, in denen sich Staub und mikroskopisch kleine Ablagerungen sammeln, daher sollte das Abwischen mit einem Tuch ausreichen, die meisten dieser Partikel zu entfernen. Wischen Sie mit einer gleichmäßigen Bewegung von der Mitte zur Außenkante der CD.
 2. Verwenden Sie niemals Chemikalien, wie Schallplatten-Reinigungssprays, Benzol oder Verdünner zur Reinigung der CDs.
 3. Diese Chemikalien können den Kunststoff der CD beschädigen.
 4. Das Gerät spielt keine CD ab, die falsch eingelegt wurde bzw. den CD-Standards nicht entspricht. Außerdem spielt das Gerät evtl. keine CDs ab, die verkratzt oder verschmutzt sind bzw. Fingerabdrücke aufweisen.
 5. 3" (8cm) CDs können ohne Adapter abgespielt werden.
- Copyright © Lexibook 2007

FEHLERBEHEBUNG

Sofern Probleme mit dieser Musikanlage auftreten sollten, überprüfst du bitte die folgenden Hinweise:

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Geräusche oder Tonstörung während der MW- oder UKW-Übertragung.	Der UKW- oder MW-Sender ist nicht richtig abgestimmt worden. UKW: Die Kabelantenne wurde nicht ausgezogen. MW: Die Balkenantenne wurde nicht richtig positioniert.	Stimme den UKW- oder MW-Sender neu ab. UKW: Ziehe die UKW-Teleskopantenne heraus. MW: Stelle das Gerät um, bis du den besten Empfang hast.
UKW oder MW: kein Ton.	Am Gerät wurde nicht der RADIO-Modus ausgewählt. Die Lautstärke ist leise geschaltet.	Schiebe den Funktionswahlschalter in die Stellung RADIO. Erhöhe die Lautstärke.
Keine CD-Wiedergabe	Am Gerät wurde nicht der CD-Modus ausgewählt. Die CD ist nicht richtig eingelegt. Bei einer selbst gebrannten CD ist das verwendete Medium eventuell nicht mit dem Player kompatibel. Die Batterien sind leer.	Wähle den Funktionsmodus CD aus. Lege eine CD mit dem Etikett nach oben ein. Verwende bessere Rohlinge und versuche es erneut. Tausche alle Batterien gegen Neue aus.
Die CD springt während der Wiedergabe	Die Disk ist beschädigt oder verschmutzt.	Reinige die CD mit einem trockenen Tuch oder verwende eine andere CD.
Ununterbrochenes CD-Player-Geräusch	Die CD ist verschmutzt oder defekt Die Aufnahme linse ist verschmutzt. Der Player wird starken Vibrationen oder Schlägen ausgesetzt.	Reinige die defekte CD oder tausche sie aus. Reinige die Linse mit einer Linsenreinigungs-CD. Stelle den Player so auf, dass er weder Vibrationen noch Schlägen ausgesetzt ist.
Tonstörung	Die Batterien sind leer.	Tausche alle Batterien gegen Neue aus.

GARANTIE

Die Garanzzeit für dieses Gerät beläuft sich auf 2 Jahre.
Um die Garantie oder den Kundendienst in Anspruch zu nehmen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder Lieferanten in Verbindung oder senden Sie das Gerät an die unten angegebene Adresse ein. Fügen Sie Ihren Kaufbeleg bei. Unsere Garantie bezieht sich auf Material- und Verarbeitungsfehler des Herstellers, nicht jedoch auf Verschleiß, Nichteinhaltung der Anleitungen, unautorisierte Arbeiten am Gerät und dessen Bestandteilen (Demontage, Hitze, Dampf usw.).
Hinweis: Wir empfehlen, dass Sie die Originalverpackung für spätere Zwecke aufbewahren. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, da sie wichtige Informationen enthält.





Haftungsausschluss

Wir verbessern unsere Produkte, deren Farben und Produktdetails ständig, daher kann Ihr Produkt leicht von der Abbildung auf der Verpackung abweichen.

<http://www.lexibook.com>

Copyright © Lexibook 2007

<p>Umweltschutz Elektronische Geräte können aufbereitet werden und dürfen nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte unterstützen Sie die Wiederaufbereitung und schützen Sie die Umwelt, indem Sie Altgeräte entsprechend der Umweltschutzbestimmungen entsorgen bzw. abgeben.</p>	 
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



DEUTSCH

Copyright © Lexibook 2007



Spider-Man™ Boombox CD-Speler RCD100SP - Gebruikshandleiding

Gefeliciteerd met je aankoop van de Spider-Man™ CD-speler. Gelieve deze handleiding grondig te lezen om zeker te zijn dat je de werking van dit product goed begrijpt en bewaar het als referentiemateriaal voor later. Alvorens dit toestel te gebruiken, gelieve het doorzichtige filmetiket van het LCD-scherm te verwijderen door aan het klepje te trekken. Je moet ook de transportbeschermer verwijderen binnenin de CD-speler (over de spoel). Om dit te doen, moet je de transportbeschermer voorzichtig naar jou toe omhoog trekken.

Klasse 1 Laser Product

Opgelet : Onzichtbare laserstraling wanneer open en de interlocks verbroken zijn. Vermijd blootstelling aan de straal. Laserstraling. Kijk er niet rechtstreeks in met optische instrumenten. Klasse 1M Laser Product



IN VERBAND MET BESCHERMING TEGEN BLOOTSTELLING VAN LASER ENERGIE

- Aangezien de laserstraal die in deze cd-speler wordt gebruikt, schadelijk is voor de ogen, mag je niet proberen de behuizing uit elkaar te halen.
- Indien vocht of een vast voorwerp in de cd-kamer mocht vallen, moet je onmiddellijk de werking ervan stopzetten.
- Raak de lens niet aan en duw er ook niet aan. Indien je dit wel doet, kan je de lens beschadigen en zal de speler niet correct werken.
- Plaats niets in de veiligheidsleuf. Indien je dit wel doet, zal de laser diode AAN staan terwijl de CD-deur nog steeds open is.
- Indien je het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, moet je ervoor zorgen dat alle stroombronnen uit het apparaat zijn uitgetrokken. Verwijder alle batterijen uit het batterijvak en trek de AC-DC adaptor uit het stopcontact.
- Dit apparaat werkt met een laser. Het gebruik van de toetsen of aanpassing van de werkingsprocedures anders dan hier gespecificeerd, kunnen leiden tot blootstelling aan schadelijke stralingen.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE VEILIGHEID

Haal het toestel niet uit elkaar. De laserstraal die in dit toestel wordt gebruikt, kan jouw ogen beschadigen.

1. Steek geen metalen of andere voorwerpen in het toestel. Dit toestel is uitgerust met een veiligheidsinstrument dat automatisch de



laserstraal uitschakelt wanneer het diskvak wordt geopend.
Indien er metalen of andere voorwerpen in dit toestel raken, kan het zijn dat dit veiligheidsinstrument niet meer functioneert.

Zet het toestel niet op de volgende plaatsen:

1. Locaties waar de temperatuur hoog is. Het omhulsel van het toestel zou kunnen verkrompen of het toestel zou kunnen beschadigd worden indien het in direct zonlicht, in de nabijheid van verwarmingstoestel len (waar de temperatuur 60°C (140°F) of hoger is) of in wagens met gesloten vensters (in de zomer kan de temperatuur oplopen tot meer dan 110°C (212°F)) wordt geplaatst.
2. Gebruik het toestel binnen een temperatuurbereik van 5oC (41°F) tot 35°C (95°F).
3. Op vochtige of stoffige plaatsen.
4. Op plaatsen onderhevig aan sterke trillingen.
5. Op onstabiele of hellende oppervlaktes.

PLAATS VAN DE TOETSEN

Verwijs naar de afbeelding op de achterkant van de omslag.

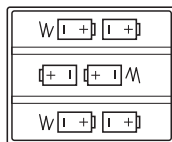
- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. STROOM AAN/UIT | 14. FUNCTIESELECTEUR |
| 2. DISPLAY (SCHERM) | 15. TUNING-REGELAAR |
| 3. STROOM-INDICATOR | 16. BANDSELECTEUR |
| 4. PLAY / PROG INDICATOR | 17. VOLUMEREGELAAR |
| 5. REPEAT INDICATOR | 18. CD-DEUR |
| 6. X-BASS-TOETS | 19. CD-COMPARTIMENT |
| 7. REPEAT-TOETS | 20. DC-CONTACT |
| 8. PROG-TOETS | 21. AUX IN |
| 9. B.SKIP-TOETS | 22. KOPTELEFOONCONTACT |
| 10. STOP-TOETS | 23. BATTERIJVAK |
| 11. PLAY / PAUSE-TOETS | 24. FM-ANTENNE |
| 12. F.SKIP-TOETS | 25. HANDVAT |
| 13. FM ST. INDICATOR | |

A. WERKING VAN DE BATTERIJEN

Deze CD-speler werkt met 6 X C LR14 batterijen (niet bijgeleverd) of met een 9V 600mA speladapter met een positief centrum . Gebruik enkel batterijen of adapter van hetzelfde of equivalente type als hier aangeraden.

Insteken van de batterijen

1. Open het batterijvak aan de onderkant van de CD-speler door middel van een schroevendraaier.
2. Steek er 6 X 'C' (RL14)(UM-2) batterijen in, rekening houdend met de polariteit, aangeduid op de bodem van het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak opnieuw.




Geen oplaadbare batterijen gebruiken. Niet-heroplaadbare batterijen kunnen niet worden heropgeladen. Haal de accu's uit het spel, alvorens ze op te laden. De accu's alleen opladen in het bijzijn van een volwassene. Gebruik geen batterijen of accu's van een verschillend type, dan wel nieuwe en oude door elkaar. Dit spel mag alleen worden gebruikt met

deze specifieke batterijen. Plaats de batterijen en accu's met de polen in de juiste richting. Lege batterijen en accu's moeten uit het speelgoed worden gehaald. Voorkom kortsluiting met de zijkanalen van de batterijen en de accu's. Gooi geen batterijen in open vuur. Verwijder de batterijen wanneer het speelgoed voor langere tijd niet wordt gebruikt.

WAARSCHUWING: Indien het toestel slecht werkt of een electrostatische schok ondergaat, moet je het toestel uit zetten en opnieuw aan zetten door middel van de POWER-toets. Indien dit het probleem niet verhelpt, moet je de batterijen uitnemen en/of een Reset uitvoeren.

Adapter

Deze werkt eveneens met een 9V 600 mA speladapter, met een positief centrum .

Om dit te verbinden, moet je de onderstaande instructies volgen:

1. Zorg ervoor dat de CD-speler uit staat.
2. Steek de DC-stekker, aan het eind van de AC-adaptorkabel in het DC-ingangcontact, aan de achterkant van het toestel.
3. Steek het andere uiteinde van de adaptor in het AC 230 V – 50Hz stopcontact.

Een stroomadapter is geen stuk speelgoed. Schakel de stroomadapter uit indien je het spel voor langere tijd niet zal gebruiken. Dit zal oververhitting voorkomen. Wanneer het spel met een stroomadapter werkt, speel er dan niet buitenshuis mee. Controleer regelmatig de conditie van de stroomadapter en de draden ervan. Indien de draden aangetast zijn, gebruik deze niet tot ze volledig zijn hersteld. Het spel moet worden gebruikt met de aangeraden stroomadapter.

GEBRUIK VAN DE KOPTELEFOONS

Koptelefoons werden bij deze speler niet bijgeleverd. Je hebt koptelefoons nodig met een stereosteekker van 3,5 mm diameter en met een impedantie van 8-32 ohms. Steek jouw koptelefoon in het KOPTELEFOON-contact [22] aan de achterkant van het toestel, voor privé beluisteren. Na het insteken van de koptelefoons, zullen de luidsprekers automatisch worden uitgeschakeld.

VERMINDER ALTIJD HET VOLUMENIVEAU ALVORENS DE KOPTELEFOONS IN TE STEKEN. ZONIEET LOOP JE HET RISICO JOUW GEHOOR TE BESCHADIGEN.

WERKING VAN DE RADIO

1. Druk eenmaal op de POWER-toets [1] om de radio aan te zetten. De POWER-indicator zal branden.
2. Schuif de Bandselecteur [16] op "AM" of "FM" voor de gewenste radioband.

Copyright © Lexibook 2007



3. Pas de TUNING-regelaar [15] aan om het gewenste radiostation te selecteren.
4. Pas de VOLUME-regelaar [17] aan om het gewenste volumeniveau te kiezen.
5. Om de radio uit te zetten, druk je nogmaals op de POWER [1] toets.

Tips voor een goede radio-ontvangst

Om een maximale FM-tuner sensitiviteit te verzekeren, moet de FM-antenne [24] volledig uitgetrokken zijn om de best mogelijke ontvangst te verkrijgen. Blijf uit de onmiddellijk buurt van de luidsprekers en andere elektrische apparaten. Bij een FM-stereo-ontvangst, zal de FM-stereo-indicator constant branden wanneer een stereoprogramma wordt ontvangen. Bij tuning op een AM-ontvangst, om de beste AM-sensitiviteit te verzekeren, moet je het toestel van plaats veranderen tot de beste ontvangst is bereikt.

WERKING VAN DE CD-SPELER

Opmerking: Deze speler speelt niet alleen commerciële CD's maar ook zelf-gecompileerde CD-R/RW discs.

1. Druk op de POWER-toets [1].
2. Zet de FUNCTIEselecteur [14] in de "CD"-positie. De speler zal de disk laden en zal op het display "no" weergeven indien er geen disk in de speler zit.
3. Open het CD-deksel. Plaats voorzichtig een audio-CD in het CD-vak [19], met de etiketzijde naar boven, en sluit de CD-deur [18]. Het totale aantal tracks op de CD zal op het LCD-scherm verschijnen.
4. Druk op de PLAY/PAUSE-toets [4]. De PLAY-indicator [4] zal branden en de CD zal beginnen spelen vanaf de eerste track.
5. Pas het VOLUME [17] aan om het geluidsniveau in te stellen.
6. Om het spelen tijdelijk te stoppen, druk nogmaals op de PLAY/PAUSE toets [4]. Het tracknummer zal fllikkeren en de PLAY-indicator [4] zal doven. Om het spelen te hervatten, druk je nogmaals op de PLAY/ PAUSE-toets [4].
7. Je kan kiezen om jouw lievelingstrack onmiddellijk te spelen door ofwel op de Skip Forward [12] of Skip Backward [9] toets te drukken. Het display zal het geselecteerde tracknummer weergeven.
8. Om een bepaald deel binnenin een track te vinden, hou je de Skip Forward [12] of Skip Backward [9] toets ingedrukt tot je het deel hebt gevonden.
9. Om een bepaalde track te herhalen, druk je eenmaal op de REPEAT [7] toets of druk je tot de REPEAT-indicator [5] begint te fllikkeren.
10. Om een volledige CD te herhalen, druk je tweemaal op de REPEAT [7] toets of druk je tot de REPEAT-indicator [5] constant blijft branden.



- [7] toets of druk je tot de REPEAT-indicator [5] constant blijft branden.
11. Om het spelen te stoppen, druk je op de STOP-toets [10].
 12. Wanneer je de CD-speler wil uit zetten, druk je nogmaals op de POWER-toets [1].

CD GEPROGRAMMEERD SPELEN

Deze functie laat je toe de tracks af te spelen in een bepaalde geprogrammeerde volgorde.

1. In de CD-stopmodus, druk eenmaal op de PROG [8] toets. Het cijfer "01" zal op het display flikkeren.
2. Druk op de Skip Forward [12] of Skip Backward [9] toets om het eerste lied in de geprogrammeerde volgorde te selecteren.
3. Druk nogmaals op de PROG [8] toets om het lied op te slaan.
4. Het cijfer zal veranderen in "02" en ook flikkeren. Selecteer het volgende lied dat je wil opslaan (zie stappen 2 en 3). Je kan tot maximaal 20 tracks opslaan.
5. Druk op PLAY/PAUSE [4] om het spelen van de geprogrammeerde volgorde te starten.
6. Om het geprogrammeerd spelen te annuleren, druk je tweemaal op de STOP [10] toets.

Opmerkingen aangaande CD-R/RW Discs

Omwille van het niet-standaard formaat definitie/productie van CD-R/RW, is de kwaliteit & werking van het afspelen geen garantie. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de speelbaarheid van CD-R/RW omwille van de opnamecondities zoals PC-werking, software, media vermogen, enz. Kleef geen etiket of dergelijks aan beide zijden van de CD-R/RW-disk. Dit kan leiden tot een slechte werking. Dit toestel wordt niet gebruikt om .wav-bestanden te lezen (directe kopij van een CD in het klassieke audio-formaat). Noteer anderzijds ook dat de draagbare laser-lezers vaak gevoelig zijn voor de kwaliteit van de CD-R basis, voor de opnamesnelheid en voor de algemene staat van de CD-R (krassen, vlekken, enz.). De mogelijk voorkomende moeilijkheden bij het lezen van een gebrande CD-R, herschrijfbaar of niet, zijn normaal en komen niet voort uit een defect van de lezer van het apparaat.

AUX IN WERKING

Je kan muziek afspelen door de luidsprekers van deze CD-speler door het AUX IN contact ervan te verbinden met jouw MP3-speler of andere digitale audiospeler.

Copyright © Lexibook 2007



1. Steek een uiteinde van de audiokabel (niet bijgeleverd) in het AUX IN [21] contact en het andere uiteinde van de kabel in het lijn-uit contact van je digitale audiospeler.
2. Zet de FUNCTIEselecteur [14] op AUX IN.
3. Druk op POWER [1] om het toestel aan te zetten.
4. Speel jouw digitale audiospeler.
5. Pas het VOLUME [17] aan tot jouw gewenste luisterniveau.

REINIGING EN ONDERHOUD

Gelieve aandacht te schenken aan het volgende:

1. Neem de disks vast aan de randen.
2. Om de disk proper te houden, gelieve het oppervlak ervan niet aan te raken.
3. Een disk moet na het gebruik ervan terug in de hoes gestoken worden om krassen te voorkomen, hetgeen kan leiden tot het overslaan van de laserontvangst.
4. Stel disks niet bloot aan direct zonlicht, hoge vochtigheid of hoge temperaturen voor een langere tijd. Langdurige blootstelling aan hoge temperaturen kan de disk doen krommen.
5. Kleef geen papier op de compact disk en schrijf nooit op beide kanten van de disk. Scherp schrijfgerei of de inkt van sommige viltstiftpennen, kunnen schade veroorzaken aan het oppervlak van de disk.
6. In geval van een slechte werking, trek je het toestel onmiddellijk uit het elektrisch stopcontact.
7. Kinderen mogen dit toestel enkel gebruiken onder toezicht van een volwassene.

DE DISK REINIGEN

1. Vingerafdrukken moeten van het oppervlak van de disk verwijderd worden met een zachte doek. In tegenoverstelling met conventionele records, hebben compact disks geen groeven die stof en microscopisch vuil opvangen. Zachtjes wrijven met een zachte doek zal het meeste vuil verwijderen. Wrijf de disk schoon in een rechte beweging van binnen naar buiten toe.
2. Gebruik nooit chemische producten zoals reinigingsspuitbussen voor records, antistatische spuitbussen, benzeen of verdunner om compact disk te reinigen. Deze chemische producten kunnen de plastic van de disk beschadigen.
3. Het toestel zal geen disk afspelen die ondersteboven werd ingestoken en ook geen disks die niet voldoen aan de standaard voor Compact disks. Het is ook mogelijk dat het toestel geen disks zal afspelen die gekrast of vuil zijn of vingerafdrukken hebben.
4. 3" (8cm) CD's kunnen zonder een adaptor worden gespeeld.

PROBLEEMOPLOSSING

Indien je moeilijkheden ondervindt bij het gebruik van dit muzieksysteem, gelieve het onderstaande te controleren.

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Geruis of vervormd geluid op de AM of FM broadcast	Het radiostation is niet correct afgestemd voor AM of FM. FM: de draadantenne is niet volledig uitgetrokken. AM: de balkantenne is niet correct geplaatst.	Stem het AM of FM radiostation opnieuw af (tuning). FM: Trek de FM telescopische antenne uit. AM: Verplaats het toestel tot je de beste ontvangst krijgt.
AM of FM geen geluid	Het toestel staat niet in RADIO functiemodus. Het volume staat op het minimum.	Schuif de functiselecteur in de RADIO-positie. Verhoog het volume.
CD-speler wil niet spelen	Het toestel staat niet in CD functiemodus. De CD is incorrect ingestoken. Indien de CD zelf gecompliceerd is, kan het zijn dat de gebruikte media niet compatibel is met de CD-speler. De batterijen zijn leeg.	Selecteer CD functiemodus. Steek de CD in met het etiket naar boven gericht. Gebruik een betere kwaliteit blanco media en test opnieuw. Vervang alle batterijen met nieuwe.
CD slaat over tijdens het spelen	De disk is vuil of bevat krassen.	Wrijf de CD schoon met een proper doekje of gebruik een andere disk.
Onderbroken geluid van de CD speler	Vuile of defecte disk Vuile pick up lens De speler heeft een sterke schok of vibratie ondergaan	Reinig of vervang de defecte disk. Gebruik een CD- lensreinigingsdisk om de lens te reinigen Zet de speler op een andere plaats, uit de buurt van schokken en vibratie.
Vervormd geluid	De batterijen zijn leeg	Vervang alle batterijen met nieuwe.

GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 2 jaar.

Om de garantie of naverkoopdienst te gebruiken, gelieve contact op te nemen met je verkoper met een aankoopbewijs of zend het toestel terug naar ondervermeld adres met een aankoopbewijs.

Opmerking: Gebroken LCD-schermen zijn niet gedekt door de garantie.

Onze garantie dekt schade aan materialen of installatie-betreffende schade met betrekking tot de fabrikant, met uitzondering van slijtage veroorzaakt door het niet navolgen van de richtlijnen voor het gebruik van dit toestel of door niet-geautoriseerde herstellingen aan het toestel (zoals demontage, blootstelling aan hitte of vochtigheid, enz.).

Opmerking: Het is aangeraden alle verpakkingsmaterialen te bewaren als referentiemateriaal voor later. Bewaar deze gebruikshandleiding op een veilige plaats daar het belangrijke informatie bevat.

aanwezig zijn. Omwille van ons voortdurend streven naar verbetering, is het mogelijk dat kleuren en details van het product lichtjes verschillen van deze die op de verpakking zijn afgebeeld.

<http://www.lexibook.com>
© Lexibook 2007



TM & © 2007 Marvel.

MARVEL®

Milieubescherming

Niet langer bruikbare elektrische apparaten kunnen gerecycleerd worden en mogen niet weggegooid worden met het gewone huisvuil! Gelieve actief de bescherming van bronnen te ondersteunen en deel te nemen in de bescherming van het milieu door dit toestel terug te zenden naar een verzamelcentrum (indien aanwezig).



NEDERLANDS

62

RCD100SPIM0117

Copyright © Lexibook 2007